

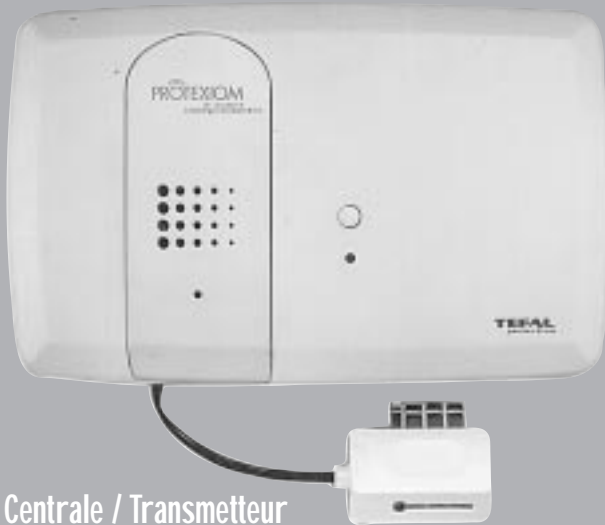


PROTEXIOM

3 zones indépendantes

Système évolutif d'alarme sans fil et de transmission par téléphone

mode d'emploi



Centrale / Transmetteur



2 détecteurs
de mouvement miniaturisés



Télécommande
de poche



Boîtier d'informations



Sirène d'intérieur



**NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI.
IL A ETE CONCU POUR SUIVRE PAS A PAS
LE DEROULEMENT DE L'INSTALLATION DE VOTRE SYSTEME D'ALARME.**

Il est recommandé d'autre part :

- de lire attentivement ce mode d'emploi en suivant très précisément pas à pas les indications de montage et de fonctionnement pour utiliser dans les meilleures conditions votre système d'alarme et de transmission d'alarme PROTEXIOM.
- de bien conserver ce document pendant toute la durée de vie du produit.
- de remplir avec soin le tableau d'implantation des éléments constituant votre système d'alarme au sein de votre habitat.
- de compléter et de retourner impérativement le certificat de garantie joint à ce livret ainsi que la photocopie de la facture d'achat à l'aide de l'enveloppe "T" jointe.

Il est par ailleurs indispensable pour assurer votre sécurité d'observer au niveau du comportement un minimum de précautions :

1. Bien verrouiller toutes les issues (portes, fenêtres,...).
2. Ne jamais cacher les clés à l'extérieur (paillason, pot de fleurs, boîte à lettres,...).
3. Ne faire figurer sur votre porte-clés ni nom, ni adresse.
4. Ne jamais laisser la télécommande visible (sur un meuble, une table,...).
5. Ne jamais laisser sur votre répondeur un message signalant votre absence.

Sommaire

Présentation	4
Composez vous-même votre système d'alarme	5
Principe de fonctionnement	6
Caractéristiques techniques	9
Mise en service	10
MISE EN PLACE DES PILES.....	10
ORGANISATION GENERALE DE L'INSTALLATION.....	12
PERSONNALISATION DU FONCTIONNEMENT DES SIRENES.....	13
SELECTION DU MODE DE NUMEROTATION SUR LA CENTRALE / TRANSMETTEUR.....	14
INSTALLATION MURALE.....	14
INITIALISATION.....	18
CHANGEMENT D'AFFECTATION DE ZONE D'UN DETECTEUR.....	21
TESTS DE FONCTIONNEMENT.....	21
MEMORISATION DES FONCTIONS DE LA CENTRALE / TRANSMETTEUR.....	22
PLAN DE DEROULEMENT DES FONCTIONS.....	23
MEMORISATION D'UN CODE D'ACCES PERSONNALISE.....	24
MEMORISATION DE LA DATE, DU MOIS ET DE L'HEURE.....	24
RENOI D'ALARME.....	24
ANNONCE D'ACCUEIL DU MESSAGE D'ALARME.....	25
Utilisation	27
MISE EN MARCHE DU RENOI D'ALARME.....	27
ARRET DU RENOI D'ALARME.....	27
MARCHE / ARRET DU SYSTEME D'ALARME.....	27
SURVEILLANCE D'INTRUSION.....	27
SURVEILLANCE D'ALARMES DOMESTIQUES.....	29
ALERTE EN CAS D'INTRUSION OU D'ANOMALIE DOMESTIQUE.....	30
LECTURE DES MESSAGES D'ALARME.....	30
AFFICHAGE ET MEMORISATION DES ALARMES SUR LE BOITIER D'INFORMATIONS.....	31
AFFICHAGE ET MEMORISATION DES INFORMATIONS DE FONCTIONNEMENT SUR LE BOITIER D'INFORMATIONS.....	31

Utilisation à distance par téléphone	32
ECOUTE A DISTANCE.....	32
MISE EN MARCHE / ARRET DE L'ALARME A DISTANCE.....	32
Système de surveillance des personnes	33
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	33
INSTALLATION MURALE.....	33
INITIALISATION.....	33
RENOI ALARME SOS.....	33
DECLENCHEMENT DE L'ALERTE SOS.....	33
COMMUNICATION A DISTANCE.....	33
CONTROLE PERIODIQUE DU BON FONCTIONNEMENT.....	34
Changement des piles	35
Modification ou oubli du code confidentiel du boîtier d'informations ou du clavier mural	35
MODIFICATION DU CODE CONFIDENTIEL.....	35
OUBLI DU CODE CONFIDENTIEL.....	35
Pour compléter votre installation	36
MISE EN SERVICE D'UNE SIRENE COMPLEMENTAIRE.....	36
Garantie	36
Certificat de garantie à remplir et à retourner à DOMIS	37
Service après-vente - Entretien	37
Signification de l'affichage du boîtier d'informations	38
Lexique	38
Conseils pratiques en cas de non fonctionnement	39

Présentation

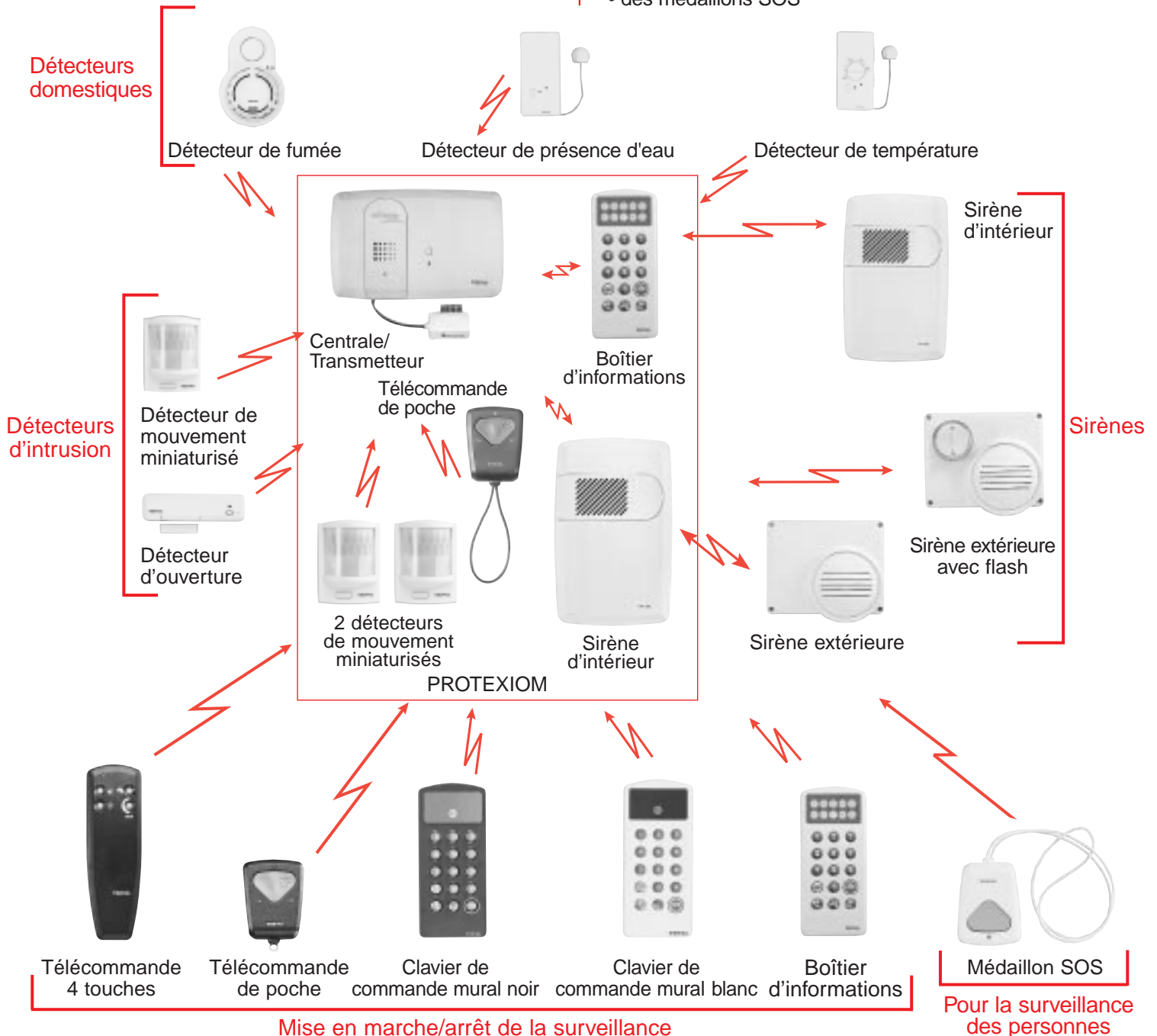
Le système d'alarme sans fil PROTEXIOM est composé de 6 éléments :

- une centrale/transmetteur
- une sirène d'intérieur
- 2 détecteurs de mouvement
- un boîtier d'informations
- 1 télécommande de poche.

La centrale/transmetteur, en liaison radio permanente avec des détecteurs d'intrusion et des détecteurs domestiques, permet de détecter, d'alerter en local et d'envoyer à distance de façon automatique un message d'alarme par la ligne téléphonique en cas d'intrusion ou d'anomalie domestique.

Evolutif, on peut associer à PROTEXIOM jusqu'à **32 éléments périphériques** parmi :

- d'autres détecteurs de mouvement miniaturisés
- des détecteurs d'ouverture
- des détecteurs de fumée
- des détecteurs de présence d'eau
- des détecteurs de température
- des télécommandes 4 touches
- d'autres télécommandes de poche
- d'autres sirènes
- d'autres boîtiers d'informations
- des claviers de commande muraux
- des médaillons SOS



Composez vous-même votre système d'alarme

Adaptez votre alarme à vos besoins.

Le système de base

Pour détecter une intrusion



Détecteur de mouvement miniaturisé



Détecteur d'ouverture



Sirène d'intérieur



Centrale/ Transmetteur



Boîtier d'informations

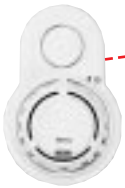


Télécommande de poche



2 détecteurs de mouvement miniaturisés

Pour détecter une anomalie domestique



Détecteur de fumée



Détecteur de température



Détecteur de présence d'eau

Pour transmettre l'alerte par téléphone



Centrale/ Transmetteur

Pour faire fuir l'intrus



Sirène extérieure avec flash



Sirène extérieure



Sirène d'intérieur

Pour commander l'alarme



Clavier de commande mural noir



Clavier de commande mural blanc



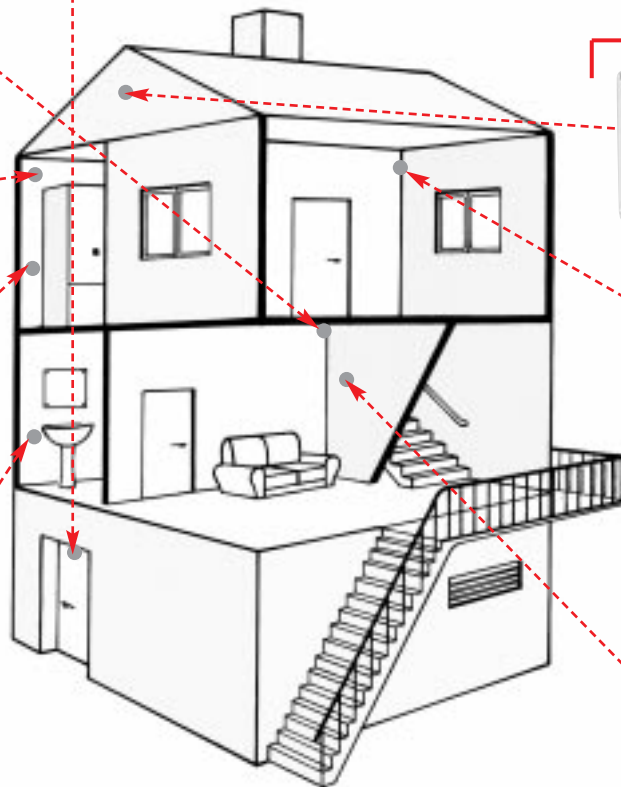
Boîtier d'informations



Télécommande 4 touches



Télécommande de poche



- Faites le tour de votre habitat et de ses abords, en notant bien les accès, les lieux de passages et les espaces les plus importants.
- Délimitez vos zones de protection : zone jour, zone nuit, espace de travail, dépendances, etc...
- En vous inspirant de la maison ci-dessus, composez le système d'alarme le mieux adapté à vos attentes. Votre revendeur est bien sûr disponible pour vous aider et vous faire bénéficier de toute son expérience.

Principe de fonctionnement

La centrale/transmetteur PROTEXIOM, alimentée par piles, communique par ondes radio avec différents éléments périphériques eux aussi alimentés par piles. Elle présente l'avantage de supprimer toute liaison filaire entre ses différents éléments, simplifiant ainsi la mise en place du système.

Le système d'alarme PROTEXIOM est doté d'un **procédé exclusif de transmission radio alternée, Altern System**, sur deux fréquences. Chacune des fréquences prend à tout moment le relais de l'autre pour assurer à 100 % les capacités de transmission.

La centrale/transmetteur PROTEXIOM surveille le parfait fonctionnement et le niveau des piles par un contrôle périodique et automatique de tous les éléments du système (sauf télécommandes et médaillon SOS) : **c'est la supervision.**

Les détecteurs, en veille permanente, détectent une anomalie, retransmettent l'information à la centrale PROTEXIOM, déclenchent une ou plusieurs sirènes et l'envoi automatique à distance d'un message d'alarme en cas d'intrusion, d'anomalie domestique ou de surveillance des personnes sur 1 à 4 numéros de téléphone préprogrammés avec un ordre de priorité :

- soit par synthèse vocale **chez un particulier** (chez un voisin, sur un messenger de poche (pager) Tadoo, Tam Tam ou Kobby, sur un téléphone portable, ...),
- soit de façon numérique **vers un centre de télésurveillance**. Dans ce cas s'adresser au Numéro Azur figurant en page 37 pour plus de détails.

Chaque message d'alarme est composé d'un message d'accueil, de la date, du type d'événement, du numéro de téléphone sur lequel a été effectué le renvoi d'alarme et si l'écoute de celui-ci a été validée par le destinataire.

Lors de l'arrêt du système, le boîtier d'informations signale par voyant lumineux de quel type d'élément provient l'anomalie.

Il est également possible de prendre connaissance des messages d'alarme sur le combiné téléphonique installé en parallèle de la centrale/transmetteur reliée à la ligne téléphonique.

Localement c'est au moyen du boîtier d'informations et/ou de la télécommande de poche livrés avec la centrale PROTEXIOM, d'une télécommande 4 touches ou d'un clavier de commande mural que la surveillance d'intrusion peut être mise en marche ou arrêtée. La télécommande de poche est également nécessaire pour permettre la reconnaissance des éléments avec la centrale au moment de la première installation comme lors de l'adjonction d'éléments complémentaires.

Le boîtier d'informations présente l'avantage de donner une information claire par pictogrammes sur le bon fonctionnement du système.

Pour que la centrale/transmetteur puisse, en cas de détection, analyser d'où provient l'anomalie, il est indispensable qu'elle mémorise le code radio des éléments périphériques composant le système lors de la mise en service : c'est la phase d'**initialisation**.

Grâce à un principe de mémorisation numérique en fabrication, chaque élément est livré doté d'un code radio personnalisé qui facilite la mise en service du système (pas de configuration manuelle) et évite tout risque d'interférence avec le voisinage.

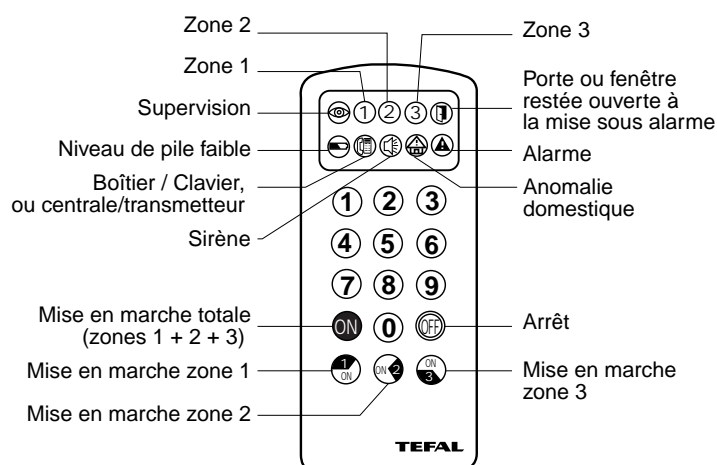
Ce système d'initialisation automatique est unique et breveté.

La programmation de la centrale/transmetteur se fait à l'aide d'un téléphone à touches (Fréquences Vocales) connecté impérativement sur la prise gigogne.

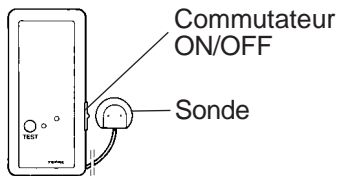
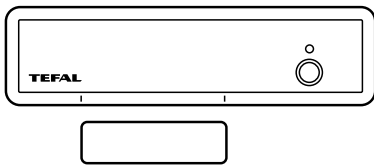
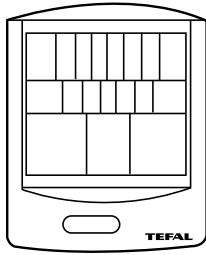
D'une utilisation simple grâce à son guide vocal la centrale/transmetteur présente la particularité de déceler et de mémoriser toutes les opérations effectuées sur votre système d'alarme (mise en marche/arrêt, messages d'alarme d'intrusion, d'anomalie domestique, de surveillance des personnes, d'autosurveillance et défauts piles) pour identifier facilement un événement ou une tentative d'effraction.

La centrale/transmetteur, tout comme les autres éléments du système, est munie d'un dispositif d'autoprotection avec déclenchement de l'alarme pendant 2 minutes en cas d'arrachement ou d'ouverture.

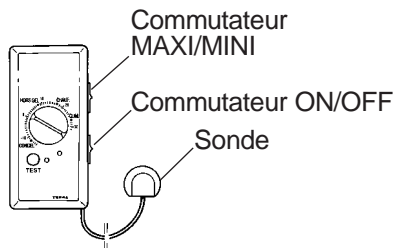
De plus, elle surveille la ligne téléphonique et déclenche l'alarme au bout d'une minute de coupure (en cas d'arrachement ou sabotage volontaire).



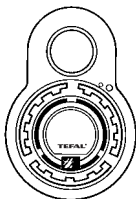
Boîtier d'informations



Détecteur de présence d'eau



Détecteur de température



Détecteur de fumée

1. DETECTION D'INTRUSION

LE DETECTEUR DE MOUVEMENT

Destiné à surveiller, à l'intérieur de votre habitation, une pièce ou un espace, il réagit à la conjugaison du mouvement et du rayonnement infrarouge émis par un individu se déplaçant dans son champ de vision. Ce dernier s'exerce sur un rayon de 12 mètres avec un angle de 90°. Lors d'une détection, le détecteur retransmet l'information à la centrale et la sirène se déclenche pendant 2 minutes.

LE DETECTEUR D'OUVERTURE

Destiné à surveiller les entrées et ouvertures de votre habitation (portes, fenêtres, velux...). Composé de 2 éléments (un détecteur et un aimant), l'un placé sur la partie ouvrante, l'autre sur le montant, il détecte toute ouverture par rupture du contact magnétique entre le détecteur et son aimant. Lors d'une détection, le détecteur retransmet l'information à la centrale et la sirène se déclenche pendant 2 minutes.

2. DETECTION DES INCIDENTS DOMESTIQUES

LE DETECTEUR DE PRESENCE D'EAU

Muni d'une sonde à électrodes, il détecte tout débordement, inondation ou fuite d'eau (machine à laver, évier...).

LE DETECTEUR DE TEMPERATURE REGLABLE

Grâce à une sonde au silicium, il détecte un seuil de température MAXIMUM ou MINIMUM à ne pas dépasser, compris entre -15° et +32°.

4 positions prédéfinies : CONGELATEUR - HORS-GEL - CHAUFFAGE - CLIMATISATION.

Exemples :

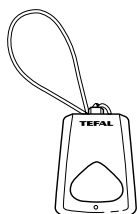
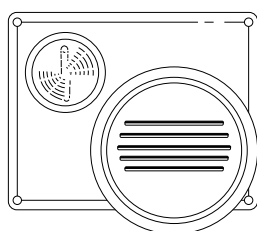
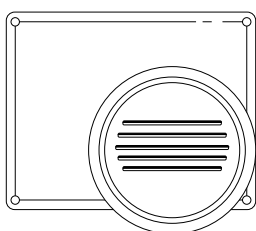
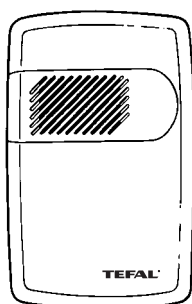
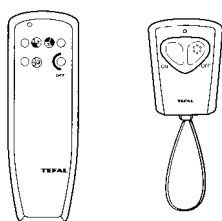
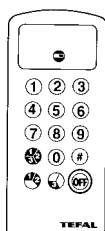
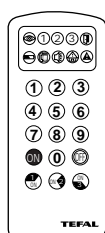
- dans le cas du congélateur (température normale : -18°C), le seuil d'alerte sera d'environ -12°C MAXI = la température ne doit pas monter au delà.
- dans le cas du chauffage (température normale : 19°C), le seuil de température à surveiller sera :
 - soit de 17°C MINI = la température ne doit pas descendre en deçà.
 - soit de 21°C MAXI = la température ne doit pas monter au-delà.

En cas d'anomalie, un bip sonore retentit sur les détecteurs domestiques et la sirène retentit pendant 2 minutes de manière atténuée.

LE DETECTEUR DE FUMEE

Fixé au plafond de la pièce à surveiller le détecteur de fumée détecte l'opacité de l'air ambiant grâce à sa chambre optique. Le capteur de fumée, conformément à la législation en vigueur, ne comporte pas de source radioactive.

En cas d'anomalie, un bip sonore retentit sur le détecteur de fumée et la sirène retentit pendant 2 minutes à pleine puissance.



3. LES AUTRES ELEMENTS

LE BOITIER D'INFORMATIONS

D'un usage familial, le boîtier d'informations permet la mise en marche et l'arrêt du système de surveillance par un code confidentiel à 4 chiffres.

Il donne les informations sur le fonctionnement du système à l'aide de voyants et pictogrammes (ces derniers n'étant volontairement pas présents sur la centrale).

LE CLAVIER MURAL

D'un usage familial, le clavier mural permet uniquement la mise en marche et l'arrêt du système de surveillance en utilisant un code confidentiel à 4 chiffres. Il peut venir en complément du boîtier d'informations dans le cas d'un accès secondaire à l'habitat.

LES TELECOMMANDES

La mise en marche et l'arrêt du système de surveillance se fait également à l'aide de télécommandes :

- télécommande 4 touches pour 3 types de mise en marche distincts et l'arrêt du système de surveillance
- télécommande de poche avec fonctions marche totale/arrêt.

LA SIRENE D'INTERIEUR

Dans le cas d'une superficie supérieure à 100 m² ou d'un habitat sur plusieurs niveaux, il est fortement recommandé de s'équiper d'une deuxième sirène d'intérieur d'une puissance de 108 dB en complément de la sirène livrée avec la centrale/transmetteur ; en effet, en cas de déclenchement, il est très difficile pour un intrus de localiser la source du bruit.

Elle s'enclenche pendant 2 minutes lorsqu'une information d'alarme est donnée par un détecteur et que la centrale est sous surveillance.

LA SIRENE EXTERIEURE / LA SIRENE EXTERIEURE AVEC FLASH

D'une puissance de 101 dB, ces sirènes sont destinées à alerter le voisinage. Elles sont protégées contre le ruissellement, la condensation et l'humidité.

Elles s'enclenchent pendant 2 minutes lorsqu'une information d'alarme est donnée par un détecteur et que la centrale est sous surveillance.

LE MEDAILLON SOS

Associé à la centrale/transmetteur, le médaillon SOS permet la surveillance d'une personne à mobilité réduite (âgée, malade, handicapée,...). Un simple appui sur le médaillon déclenche automatiquement un appel téléphonique et la communication peut ensuite s'établir entre l'appelant et le destinataire du renvoi d'alarme SOS puisque la centrale/transmetteur est munie d'un micro et d'un haut-parleur.

Caractéristiques techniques de la centrale/transmetteur

ALIMENTATION DE LA CENTRALE / TRANSMETTEUR

4 piles alcalines de 1,5 Volt type LR20
Liaison réseau téléphonique

Fréquences radio AM bi-canal/433 MHz
(technologie Altern System brevetée).

Température d'utilisation des éléments du système
PROTEXIOM : - 20° C à + 70° C.

RENOVI D'ALARME

• Sur 1 à 4 numéros téléphoniques de 24 chiffres (maximum) programmables avec ordre de priorité

• Identification de l'appelant par message d'accueil personnalisé avec indication de la date, de l'heure, de l'intrusion et de la zone dans laquelle le détecteur est en alerte par synthèse vocale : zone 1 (différée ou immédiate), zone 2 (immédiate) ou zone 3 (immédiate).

Principe de renvoi d'alarme :

3 cycles d'appels de chaque numéro pendant 8 sonneries
Attente de 10 minutes

3 cycles d'appels pendant 8 sonneries

Ainsi, le transmetteur téléphonique appellera :

1 fois le 1 ^{er} N°
1 fois le 2 ^e N°
1 fois le 3 ^e N°
1 fois le 4 ^e N°
1 fois le 1 ^{er} N°
1 fois le 2 ^e N°

et ainsi de suite pour les 3 premiers cycles d'appels, 10 minutes d'attente puis les 3 derniers cycles d'appels pour finir.

MESSAGES D'ALARME DELIVRES PAR SYNTHESE VOCALE EN LOCAL ET A DISTANCE :

Intrusion :

1 – Intrusion en zone 1 :

"Alerte détection d'intrusion en zone 1"

2 – Intrusion en zone 2 :

"Alerte détection d'intrusion en zone 2"

3 – Intrusion en zone 3 :

"Alerte détection d'intrusion en zone 3"

Anomalie domestique :

4 – Détection de température :

"Alerte sur détecteur de température"

5 – Détection de présence d'eau :

"Alerte sur détecteur de présence d'eau"

6 – Détection de fumée :

"Alerte sur détecteur de fumée"

Autosurveillance :

7 – Autosurveillance sur sirène :

"Alerte autosurveillance sur centrale d'alarme"

8 – Autosurveillance sur centrale/transmetteur :

"Alerte autosurveillance sur transmetteur"

9 – Autosurveillance sur boîtier d'informations ou clavier mural :

"Alerte autosurveillance sur boîtier d'informations"

10 – Autosurveillance sur détecteur en zone 1 :

"Alerte autosurveillance en zone 1"

11 – Autosurveillance sur détecteur en zone 2 :

"Alerte autosurveillance en zone 2"

12 – Autosurveillance sur détecteur en zone 3 :

"Alerte autosurveillance en zone 3"

13 – Coupure de ligne téléphonique :

"Alerte coupure ligne téléphonique" (ce message sera délivré lorsque la ligne téléphonique sera de nouveau opérationnelle).

14 – Appel d'urgence par médaillon SOS :

"Alerte sur médaillon SOS"

MESSAGES D'ALARME CHIFFRES EN CAS DE RENOVI SUR RECEPTEURS DE RADIOMESSAGERIE (PAGERS) :

• sur pagers TAM TAM :

"111", pour alerte détection d'intrusion.

Nota : le message chiffré sera "114" si 4 détections d'intrusion ont été constatées par le système avant renvoi, par exemple.

"222", pour alerte SOS provenant d'un médaillon SOS.

"333", pour alerte détection d'anomalie domestique.

• sur pagers KOBBOY et TATOO : les mêmes codes précédés du chiffre 1.

Nota : si vous avez opté pour le renvoi du message d'alarme en clair sur KOBBOY, il faudra en prendre connaissance sur la messagerie vocale de KOBBOY.

ATTENTION !

DOMIS NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE DE LA NON TRANSMISSION DU MESSAGE D'ALARME SUR LE RECEPTEUR DE RADIOMESSAGERIE PORTABLE OU SUR LE TELEPHONE PORTABLE LIEE A LA NON RECEPTION DANS LA ZONE DE COUVERTURE OU A LA SATURATION DE LA RADIOMESSAGERIE.

Caractéristiques techniques

MESSAGES D'ALARME DELIVRES PAR SYNTHÈSE VOCALE EN LOCAL MAIS NON RENVOYES A DISTANCE :

15 – Piles à changer sur détecteur initialisé en zone 1 :
"Piles à changer en zone 1"

16 – Piles à changer sur détecteur initialisé en zone 2 :
"Piles à changer en zone 2"

17 – Piles à changer sur détecteur initialisé en zone 3 :
"Piles à changer en zone 3"

18 – Piles à changer sur sirène :
"Piles à changer sur centrale d'alarme"

19 – Piles à changer sur centrale/transmetteur :
"Piles à changer sur transmetteur"

20 – Piles à changer sur boîtier d'informations ou clavier mural :
"Piles à changer sur boîtier d'informations"

21 – Pile à changer sur détecteur de température :
"Pile à changer sur détecteur de température"

22 – Pile à changer sur détecteur de présence d'eau :
"Pile à changer sur détecteur de présence d'eau"

23 – Pile à changer sur détecteur de fumée :
"Pile à changer sur détecteur de fumée"

24 – Supervision sur un des éléments du système (sauf télécommandes et médaillon SOS) :
"Défaut de supervision"

25 – Tentative de sabotage du boîtier d'informations ou du clavier mural :
"Tentative d'intrusion code d'accès"

Nota : dans le cas de renvois d'alarmes effectués vers une société de télésurveillance :

- les messages sont numériques et la programmation est faite à distance par le télésurveilleur
- le renvoi d'alarme s'effectue uniquement de façon numérique chez le télésurveilleur, à l'exclusion d'un renvoi en synthèse vocale, chez un particulier.

Mise en service

MISE EN PLACE DES PILES

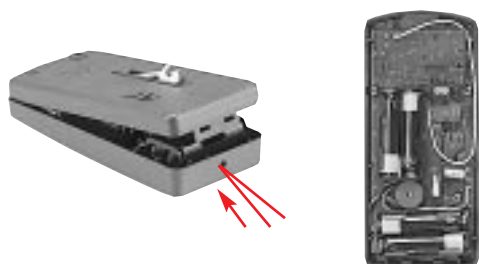
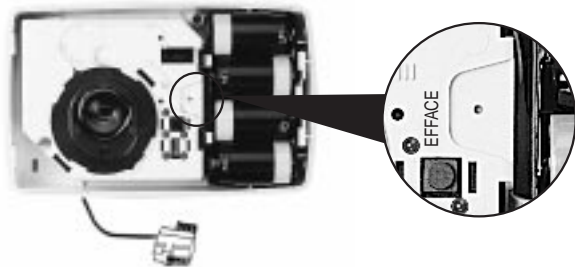
1. LA CENTRALE / TRANSMETTEUR

Important ! Dans le cas d'une installation ne comportant pas la centrale / transmetteur dans un premier temps, ne pas mettre les piles dans la centrale / transmetteur de façon à ne pas l'initialiser.

- Ouvrir la centrale/transmetteur en dévissant les 2 vis situées sur le côté droit pour séparer le capot et le fond.
- Dévisser la vis de la trappe d'accès aux piles.
- Connecter 1 jeu de 4 piles **alcalines** neuves de 1,5 Volt type LR20 de même marque en respectant bien les polarités + et - : il est normal que le voyant lumineux rouge clignote ; sinon, appuyer pendant 20 secondes sur la touche "EFFACE".
- Revisser la vis de la trappe d'accès aux piles.
- Ne pas revisser le capot de la centrale/transmetteur de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.

2. LE BOITIER D'INFORMATIONS

- Se munir d'une pointe ou d'un tournevis et exercer une pression dans l'orifice situé à la base du boîtier d'informations. Séparer les 2 coques en tirant sur la face avant pour libérer le clip.
- Connecter 1 jeu de 4 piles **alcalines** neuves LR03 de même marque en respectant bien les polarités + et -.
- Ne pas refermer le capot de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.





3. LE DETECTEUR DE MOUVEMENT

- Exercer une pression sur le clip situé à la base du détecteur pour séparer la face avant du fond.
- Connecter 1 jeu de 3 piles **alcalines** neuves LR03 de même marque en respectant bien les polarités + et -.
- Ne pas refermer le capot de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.



4. LA SIRENE D'INTERIEUR

- Ouvrir la sirène d'intérieur en dévissant les 2 vis situées à la base pour séparer le capot et le fond.
- Dévisser la vis de la trappe d'accès aux piles.
- Connecter 1 jeu de 4 piles **alcalines** neuves de 1,5 Volt type LR20 de même marque en respectant bien les polarités + et - : il est normal que les voyants Z1, Z2 et Z3 clignotent rapidement ce qui signifie que la mémoire est vide. Sinon, appuyer pendant 20 secondes sur la touche "EFFACE".
- Revisser la vis de la trappe d'accès aux piles.
- Ne pas revisser le capot de la sirène de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.



5. LA TELECOMMANDE DE POCHE

- Ce produit est livré avec une pile **lithium** de 3 Volts type CR2430 interchangeable.

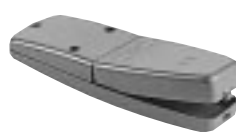
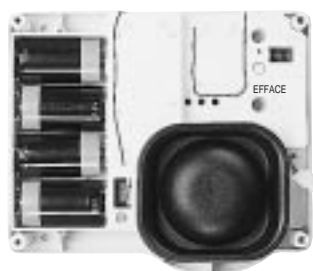
6. LE DETECTEUR D'OUVERTURE

- Exercer une pression sur la languette d'ouverture pour séparer le capot du fond.
- Connecter 1 pile **alcaline** neuve de 9 Volts type 6LR61 et la positionner dans son logement.
- Ne pas refermer le capot de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.



7. LA SIRENE EXTERIEURE / LA SIRENE EXTERIEURE AVEC FLASH

- Dévisser les 4 vis du capot et l'enlever.
- Dévisser les 2 vis du cache piles et l'enlever.
- Connecter 1 jeu de 4 piles **alcalines** neuves de 1,5 Volt type LR20 de même marque, en respectant bien les polarités + et -, et en vérifiant bien la date limite d'utilisation : il est normal que le voyant clignote rapidement ce qui signifie que la mémoire est vide. Sinon, appuyer pendant 20 secondes sur la touche "EFFACE" de chaque sirène/sirène avec flash dont le voyant ne clignotait pas.
- Ne pas revisser les capots de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.

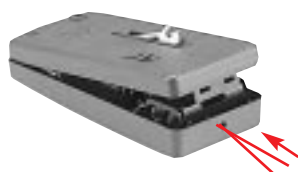


8. LA TELECOMMANDE 4 TOUCHES

- Exercer une pression sur le clip situé à la base de la télécommande pour ouvrir le capot.
- Connecter 1 pile **alcaline** neuve de 9 Volts type 6LR61 et la positionner dans son logement.
- Refermer le capot en le cliquant.

9. LE MEDAILLON SOS

- Ce produit est livré avec une pile **lithium** de 3 Volts type CR2430 interchangeable



10. LE CLAVIER MURAL

- Se munir d'une pointe ou d'un tournevis et exercer une pression dans l'orifice situé à la base du clavier. Séparer les 2 coques en tirant sur la face avant pour libérer le clip.
- Connecter 1 jeu de 4 piles **alcalines** neuves LR03 de même marque en respectant bien les polarités + et -.
- Ne pas refermer le capot de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.



11. LES DETECTEURS DE PRESENCE D'EAU ET DE TEMPERATURE

- Exercer une pression sur la languette d'ouverture.
- Connecter 1 pile **alcaline** 9 Volts type 6LR61 et la positionner dans son logement.
- Ne pas refermer le capot de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.

12. LE DETECTEUR DE FUMEE

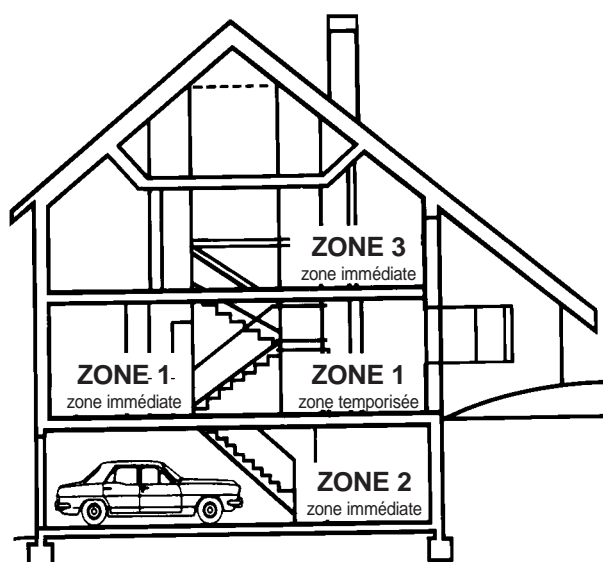
- Maintenir le détecteur dans une main et faire pivoter légèrement la base pour déboîter les deux parties.
- Connecter 1 pile **alcaline** neuve de 9 Volts type 6LR61 et la positionner dans son logement.
- Le voyant rouge clignote toutes les 45 secondes pour valider le bon fonctionnement.
- Ne pas emboîter les deux parties de façon à pouvoir procéder à l'installation murale.

Nota : lorsque la pile est connectée pour la première fois, il se peut que le signal sonore retentisse pendant 2 à 3 secondes : ceci est normal.

ORGANISATION GENERALE DE L'INSTALLATION

Pour réaliser une bonne installation de votre système, nous vous conseillons de vous munir d'un plan de votre habitation (que vous réaliserez vous-même si vous n'en possédez pas) et de schématiser l'implantation des divers éléments en tenant compte des recommandations ci-dessous.

La centrale d'alarme permet de découper votre habitation en plusieurs zones de surveillance (3 zones). Vous pourrez ainsi choisir un mode de **surveillance totale**, lorsque vous quittez votre domicile par exemple, ou un mode de **surveillance partielle**, lorsque vous êtes chez vous et que vous souhaitez surveiller une zone particulière tout en étant présent. La surveillance partielle peut être utilisée pour isoler un étage de la maison alors qu'un autre niveau est occupé ou bien pour ne faire fonctionner que les détecteurs périphériques (détecteurs d'ouverture) au niveau des portes et fenêtres alors que les détecteurs de mouvement sont déconnectés, vous permettant ainsi de déambuler à l'intérieur de votre habitation tout en ayant une protection des points d'accès (la nuit par exemple).



Le fonctionnement de la centrale lors de la mise sous surveillance pourra donc être le suivant :

SURVEILLANCE TOTALE :

- les zones 1-2 et 3 sont sous surveillance

SURVEILLANCE PARTIELLE :

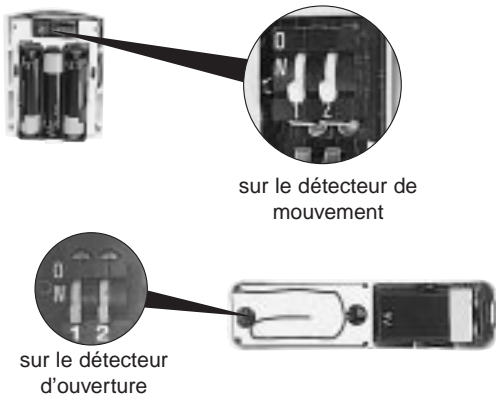
Vous sélectionnez au choix sur le boîtier d'informations la ou les zones que vous souhaitez mettre sous surveillance.

Nota : la télécommande 4 touches vous impose cependant : zones 1+2, zone 3 ou zones 1+2+3.

La zone 1 présente, d'autre part, la particularité de permettre 2 types de déclenchement d'alarme en cas d'intrusion :

- soit un **déclenchement immédiat** de l'alarme dès qu'un détecteur situé dans cette zone a envoyé le message radio d'intrusion à la centrale
- soit un **déclenchement de l'alarme différé de 20 secondes** dès lors qu'un détecteur situé dans cette zone a envoyé le message radio d'intrusion à la centrale. Ce mode de fonctionnement est généralement utilisé pour laisser le temps d'arrêter le système d'alarme depuis une partie intérieure de l'habitat protégée par un détecteur.

Sélection de la zone



Le choix du mode de déclenchement se fait, **pour chaque détecteur** (mouvement ou ouverture), en utilisant les commutateurs situés à l'intérieur des produits. Pour personnaliser ce choix, placer les commutateurs 1 et 2 comme suit :

	Commutateur 1	Commutateur 2
Zone 1 temporisée 20 sec.	Position haute (ON)	Position haute (ON)
Zone 1 immédiate	Position basse	Position haute (ON)
Zone 2 immédiate	Position haute (ON)	Position basse
Zone 3 immédiate	Position basse	Position basse

Les zones 2 et 3 n'autorisent qu'un mode de déclenchement immédiat.

Nota : il est possible à tout moment, au cours de l'installation ou plus tard, de modifier l'affectation d'un détecteur d'une zone à une autre (voir chapitre changement d'affectation de zone d'un détecteur page 21).

PERSONNALISATION DU FONCTIONNEMENT DES SIRENES (D'INTERIEUR, SIRENES AVEC OU SANS FLASH)

1. REGLAGE DU BIP SONORE D'ACQUITTEMENT

Lors de la mise en marche/arrêt de l'alarme, un bip sonore de faible intensité retentit sur les sirènes pour valider l'opération.

Si vous souhaitez supprimer ou augmenter l'intensité de ce bip, il suffit de modifier la position des commutateurs. **Le réglage peut être différent indépendamment sur chaque sirène.**

Accéder aux commutateurs situés à l'intérieur de chaque sirène :

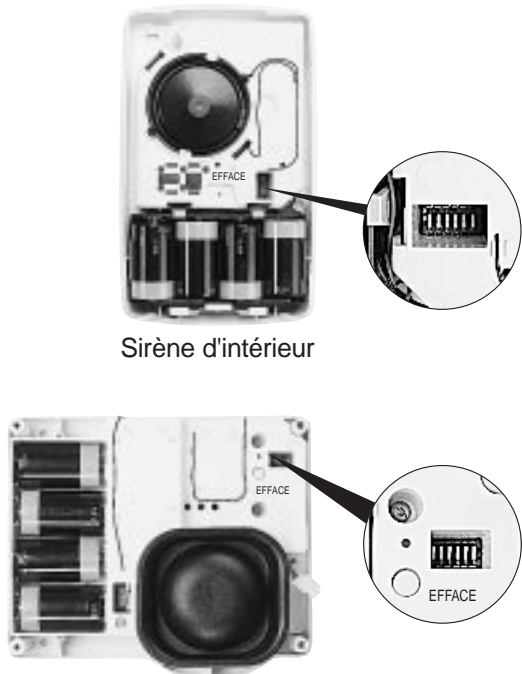
- **Commutateur 1 : avec ou sans bip sonore d'acquiescement**
 - position **haute** (ON) : **sans bip** sonore d'acquiescement
 - position **basse** : **avec bip** sonore d'acquiescement (sirènes livrées dans cette configuration)
- **Commutateur 2 : réglage du volume sonore du bip d'acquiescement**
 - position **haute** (ON) : bip sonore **fort**
 - position **basse** : bip sonore **faible** (sirènes livrées dans cette configuration)
- **Commutateur 3** : laisser ce commutateur en position basse

2. RETARDEMENT DU DECLENCHEMENT DE LA SIRENE EXTERIEURE / SIRENE EXTERIEURE AVEC FLASH

Permet de régler le déclenchement des sirènes extérieures / sirènes extérieures avec flash en cas d'intrusion qui se déclencheront avec un retard de 10 secondes par rapport à la sirène d'intérieur pour ne pas déranger le voisinage lors d'une mauvaise manipulation ou d'un oubli d'arrêter le système d'alarme en rentrant chez vous.

Accéder aux commutateurs situés à l'intérieur de la sirène extérieure / sirène extérieure avec flash :

- **Commutateur 4 : déclenchement différé ou immédiat de la sirène**
 - position **haute** (ON) : déclenchement **différé de 10 secondes**
 - position **basse** : déclenchement **immédiat** (sirènes livrées dans cette configuration)
- **Commutateur 5** : laisser ce commutateur en position basse.
- **Commutateur 6** : laisser ce commutateur en position basse.



Sirène d'intérieur

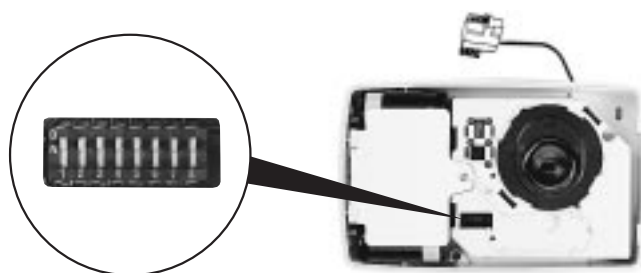
Sirène extérieure /
sirène extérieure avec flash

Mise en service

SELECTION DU MODE DE NUMEROTATION SUR LA CENTRALE/TRANSMETTEUR

En France, le réseau étant entièrement électronique, la centrale/transmetteur est livrée avec le commutateur 1, à l'intérieur du produit, placé en position haute (ON).

Nota : pour un bon fonctionnement de la centrale/transmetteur, il est indispensable que le téléphone de l'installation soit placé en position FV (numérotation à Fréquences Vocales) et branché sur la prise gigogne.



Nota : en cas d'utilisation de la centrale/transmetteur, sur une installation privée (PABX), consulter le service après-vente de TEFAL.

Présence d'un répondeur dans l'installation téléphonique :
Placer alors le commutateur 5 en position basse.

Nota : laisser les autres commutateurs en position haute.

INSTALLATION MURALE

RECOMMANDATIONS :

Pour assurer un fonctionnement optimal de votre système PROTEXIOM (bonne liaison radio entre les différents éléments, efficacité du système d'autoprotection en cas d'arrachement et pour éviter les déclenchements intempestifs de l'alarme liés à l'état de surface du support), il est recommandé de bien choisir l'emplacement et **impératif de fixer la centrale/transmetteur au mur.**

De préférence, disposer la centrale/transmetteur dans un endroit discret pour les cambrioleurs **en un point central dans l'habitation**, si possible éloigné d'éléments métalliques tels que encadrements de portes ou fenêtres, qui peuvent limiter la propagation des ondes radio.

Les informations relatives au fonctionnement du système sont déportées sur le boîtier d'informations et c'est grâce au combiné téléphonique que vous pourrez prendre connaissance d'éventuels messages d'alarme.

Il est recommandé de respecter en moyenne une distance inférieure à 50 mètres entre les détecteurs, la centrale et les sirènes pour un même niveau d'habitation, sachant que selon le type de construction (chalet, types de murs et de cloisons, immeuble à structure métallique,...) la portée des ondes radio sera plus ou moins élevée.

IMPORTANT ! Chaque élément périphérique complémentaire, autre que les éléments du kit PROTEXIOM, est livré avec une double étiquette code à barres collée sur le produit. Lors de la mise en service de chacun des éléments complémentaires, bien veiller à :

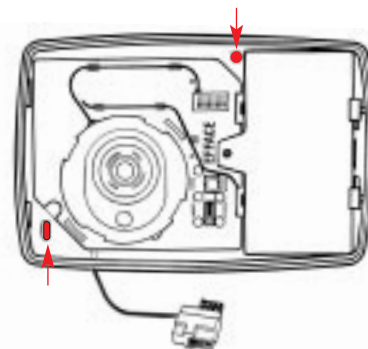
- 1 - décoller une moitié de l'étiquette code à barres collée sur chaque produit et la recoller aussitôt sur le Certificat de garantie, joint à ce mode d'emploi, à retourner à DOMIS S.A. .
- 2 - décoller l'autre moitié de l'étiquette code à barres collée sur chaque produit, la recoller aussitôt sur l'autre Certificat de garantie et y indiquer l'implantation dans votre habitat de chaque élément. Ce document est à conserver précieusement, pour tout contact ultérieur avec le Service Après-Vente.

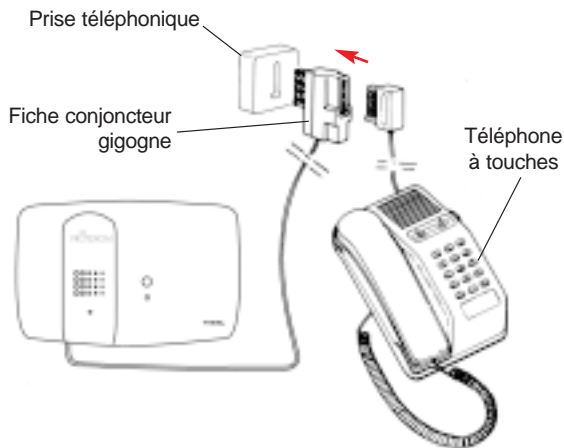
1. LA CENTRALE / TRANSMETTEUR

Placer la centrale/transmetteur au cœur de l'habitation, à proximité d'une prise téléphonique, en tête de ligne pour assurer à coup sûr le renvoi d'alarme en cas d'intrusion si un téléphone de l'installation devait être décroché de façon malveillante pour occuper la ligne.

Il est impératif pour sa propre sécurité que la centrale/transmetteur se situe dans une zone surveillée par les détecteurs d'intrusion.

- Positionner le fond de la centrale/transmetteur au mur, si possible à **au moins 50 cm du sol** pour une meilleure propagation des ondes radio, sur une **surface lisse**. En vous aidant des trous de fixation comme gabarit de perçage, fixer le fond de la centrale/ transmetteur au mur.
- Positionner le capot sur la centrale et le visser.



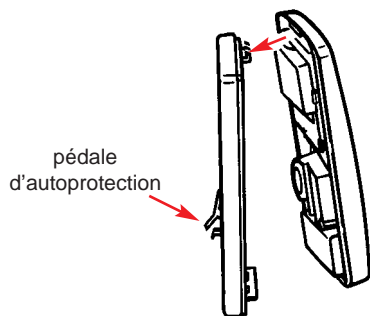


BRANCHEMENT :

- Placer la fiche conjointeur gigogne dans une prise téléphonique.
- Raccorder un **téléphone à touches** (numérotation à Fréquences Vocales) sur la prise gigogne du transmetteur.

IMPORTANT : si vous disposez de plusieurs prises téléphoniques, nous vous recommandons de **connecter le transmetteur sur la première prise téléphonique en tête de ligne.**

Si vous disposez d'un répondeur et/ou d'un fax et de plusieurs prises téléphoniques, nous vous recommandons de **connecter impérativement tous ces produits** (avec, dans l'ordre, la centrale/transmetteur, le répondeur, le fax et le téléphone à touches) **sur la première prise téléphonique en tête de ligne.**



2. LE BOITIER D'INFORMATIONS / LE CLAVIER MURAL

Il doit être impérativement fixé au mur.

Prévoir un dégagement suffisant en bas du boîtier / clavier pour permettre de le rouvrir lors du changement des piles.

Eviter de fixer le boîtier / clavier sur une surface métallique.

Il est fortement recommandé d'installer le boîtier / clavier à l'intérieur de l'habitat près de la porte d'entrée (accès principal ou garage).

Pour un usage familial, penser à disposer le boîtier / clavier à une hauteur accessible à tous, à environ 1,50 mètre du sol.

- Positionner le fond du boîtier au mur sur une surface lisse en vous aidant des trous comme gabarit de perçage.
- Fixer le fond, à l'aide des vis fournies, en vous assurant que la pédale d'autoprotection est bien en place.
- Accrocher la face avant du boîtier / clavier sur les 3 ergots en haut du socle et appuyer fermement sur la base.

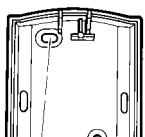
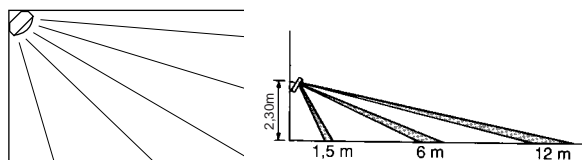
3. LE DETECTEUR DE MOUVEMENT

Conseils :

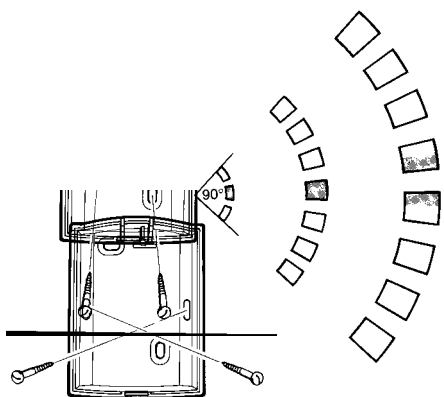
- **Eviter ce type de détecteur dans les pièces où il y a la présence d'animaux domestiques** (chien, chat, rongeur) : privilégier dans ce cas les détecteurs d'ouverture.
- Dans une pièce rectangulaire ou carrée, l'emplacement en coin est le plus efficace.
- Le détecteur de mouvement est sensible aux courants d'air. Fermer systématiquement les fenêtres avant de mettre votre système sous surveillance.
- **Ne jamais orienter le détecteur de mouvement directement sur une fenêtre, un miroir, vers une source de chaleur (radiateur, convecteur ou cheminée) ou dans une véranda pour éviter tout déclenchement intempestif. Ne jamais installer le détecteur de mouvement au dessus d'une source de chauffage.**

Fixation :

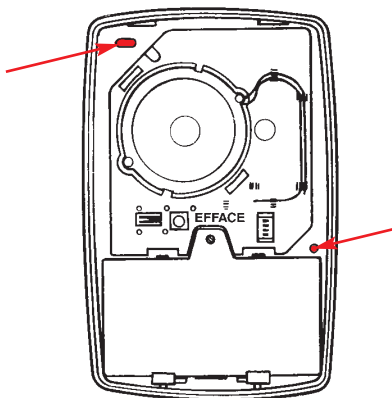
- Fixer impérativement le détecteur de mouvement sur un mur ou dans un angle, en vous servant des trous de fixation à éviter avec un tournevis comme gabarit de perçage, à **2,30 mètres du sol** (pour un balayage optimum de la zone à surveiller) quelle que soit la hauteur des murs.
- Refermer le détecteur en venant clipper le boîtier sur la partie arrière.



Installation sur un mur



Installation en angle



4. LA SIRENE D'INTERIEUR

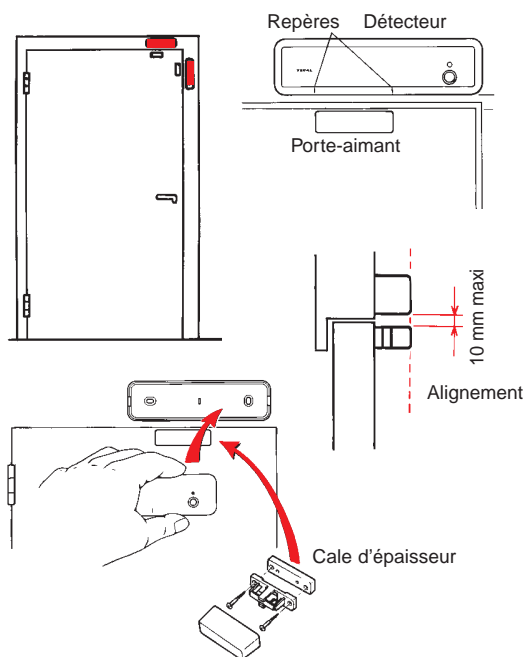
Placer la sirène d'intérieur dans **un endroit discret et difficile d'accès** pour les cambrioleurs (ex. : dessus d'armoire, haut d'une cage d'escalier,...). **La sirène d'intérieur doit être installée à une distance minimum d'au moins 3 mètres de la centrale/transmetteur.**

- Positionner le fond de la sirène d'intérieur sur une **surface lisse**. En vous aidant des trous de fixation comme gabarit de perçage, fixer le fond de la sirène au mur. Veiller à bien laisser un dégagement à la base de la sirène pour le passage du tournevis de façon à visser le capot supérieur sur le fond.
- Positionner le capot sur la sirène d'intérieur et le visser.

5. LE DETECTEUR D'OUVERTURE

Le fixer sur les ouvertures (portes, fenêtres, velux,...) soit horizontalement, soit verticalement du côté ouvrant (à l'opposé des gonds).

DE PREFERENCE, FIXER LE DETECTEUR D'OUVERTURE SUR LE MONTANT PLUTOT QUE SUR LA PARTIE OUVRANTE. BIEN VEILLER A CE QU'IL N'Y AIT PAS DE RISQUE DE CHOC DU DETECTEUR CONTRE UN MUR.



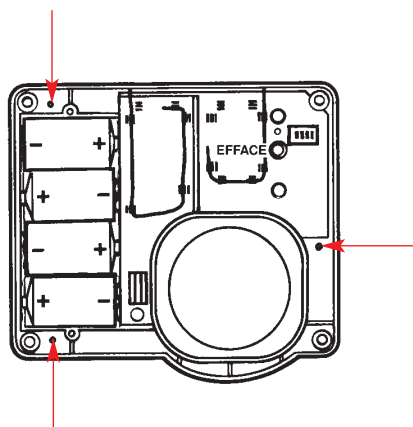
Le détecteur et son porte-aimant doivent être disposés dans un parfait alignement avec une distance maximale de 10 mm entre les deux éléments.

- Utiliser une ou plusieurs cales d'épaisseur fournies dans l'emballage pour effectuer le réajustement.
- Fixer la partie arrière du détecteur à l'emplacement choisi en utilisant les vis et les chevilles fournies. Ne pas trop forcer pour éviter de tordre la pièce plastique.
- Refermer le détecteur en venant clipper le boîtier sur la partie arrière.
- Démontez le porte-aimant. Fixer son support (avec ou sans cale d'épaisseur) sur la partie ouvrante, **entre les 2 repères figurant sur le détecteur.**
- Refermer le porte-aimant.

6. LA SIRENE EXTERIEURE / LA SIRENE EXTERIEURE AVEC FLASH

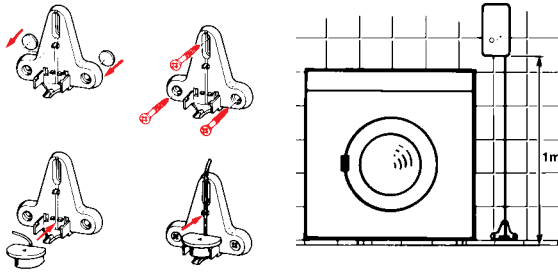
De préférence disposer la sirène extérieure / sirène extérieure avec flash dans un endroit difficile d'accès pour les cambrioleurs, si possible éloigné d'éléments métalliques qui peuvent limiter la propagation des ondes radio.

- La sirène extérieure / sirène extérieure avec flash est protégée contre les projections d'eau et le ruissellement.
- La sirène est d'une puissance de 101 dB.
- Positionner le fond de la sirène sur une **surface lisse** en vous aidant des 3 trous de fixation comme gabarit de perçage en positionnant le haut-parleur en bas à droite.
- Fixer la sirène au mur à l'aide des 3 vis.
- Fixer le capot sur la sirène à l'aide des 4 vis.
- La sirène extérieure / sirène extérieure avec flash doit être installée à une distance minimum d'**au moins 3 mètres** de la centrale / transmetteur.



7. LE DETECTEUR DE PRESENCE D'EAU

A disposer près d'une zone à risques (sous un évier, une machine à laver, une citerne, une cave...).



- Fixer le support de la sonde au mur et au ras du sol à l'aide des pastilles adhésives ou des vis fournies.
- Glisser la sonde entre les pattes du support jusqu'à l'obtention d'un déclic et engager le fil dans les ergots.
- Fixer le boîtier du détecteur contre le mur à environ 1 m du sol à l'aide des pastilles adhésives ou des vis fournies.

ATTENTION : ne jamais poser le boîtier du détecteur au sol ou sur une paroi métallique.

8. LE DETECTEUR DE TEMPERATURE REGLABLE

• Dans le cas d'un congélateur ou réfrigérateur :

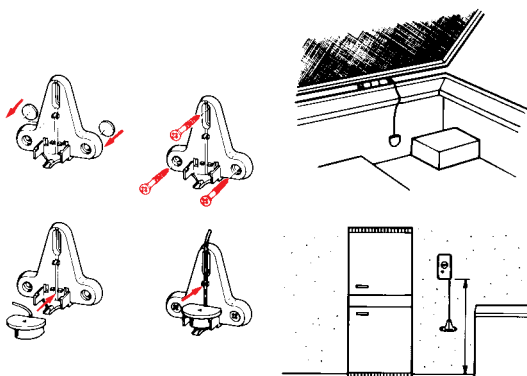
Mettre la sonde au centre de l'appareil et faire sortir le fil près d'une charnière. Fixer le détecteur contre le mur à 1 m du sol à l'aide des pastilles adhésives ou des vis fournies.

• Dans le cas d'une pièce :

Fixer le support de la sonde au mur à mi-hauteur à l'aide des pastilles adhésives ou vis fournies.

Glisser la sonde entre les pattes du support jusqu'à l'obtention d'un déclic et engager le fil dans les ergots.

Fixer le boîtier du détecteur contre le mur à 1 m du sol à l'aide des pastilles adhésives ou des vis fournies



ATTENTION : ne jamais poser le boîtier du détecteur au sol, ni contre une paroi métallique.

9. LE DETECTEUR DE FUMEE

INSTALLATION AU PLAFOND

ATTENTION : éviter de fixer le détecteur sur une surface métallique.

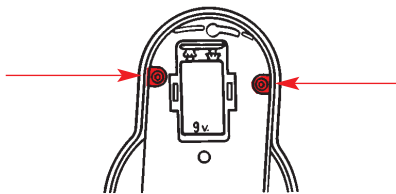
RECOMMANDATIONS :

Installer le détecteur de fumée, de préférence au centre du plafond de la pièce à protéger à l'écart de toute conduite d'air ou de courants d'air. En tout état de cause, placer le détecteur de fumée à une distance d'au moins 15 cm des murs.

D'une manière générale, ne pas placer le détecteur de fumée au-dessus d'appareils dégageant directement de la fumée (four, cuisinière, grille-pain, cheminée...) pour éviter tout déclenchement intempestif.

Une bonne protection peut nécessiter plus d'un détecteur de fumée (cuisine, chaufferie, chambre d'enfant, cheminée...).

- Fixer le détecteur de fumée en vous aidant des 2 trous de fixation de la base, à l'aide des vis fournies.
- Remonter le corps sur le fond en le faisant légèrement pivoter sur les ergots



Mise en service

INITIALISATION

Principe de fonctionnement :

Pour que la centrale/transmetteur puisse fonctionner correctement, elle doit identifier le code radio de chacun des éléments périphériques lors de la mise en service : **c'est l'initialisation.**

Grâce à un principe de mémorisation numérique en fabrication, chaque élément périphérique est livré doté d'un **code radio personnalisé** qui permet de faciliter la mise en service du système (pas de configuration manuelle) et de vous différencier de votre voisin s'il utilise le même système d'alarme.

L'initialisation des éléments périphériques, décrite page suivante, consiste en une reconnaissance simultanée et automatique sur la centrale/transmetteur et sur chaque sirène. Les tests de fonctionnement décrits en page 21 vous permettront de vous assurer que les éléments périphériques de votre installation soient bien reconnus à la fois sur la centrale/transmetteur et sur chaque sirène.

IMPORTANT ! Il est impératif de commencer cette phase d'initialisation par la télécommande de poche.

Lors de cette opération, dans la mémoire de la centrale/transmetteur, un numéro chronologique de 1 à 32 est automatiquement attribué aux détecteurs d'intrusion (mouvement, ouverture) et aux détecteurs domestiques (eau, température, fumée) par ordre d'initialisation.

Lors de l'initialisation, il est fortement recommandé de reporter sur le tableau ci-dessous le nom des éléments initialisés **en commençant l'initialisation en priorité par la télécommande de poche**, les autres télécommandes, les boîtiers d'informations et les claviers muraux, puis les détecteurs d'intrusion, les détecteurs domestiques et enfin les médaillons SOS.

Type d'élément

Localisation dans l'habitat

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	

Nota : la limite des éléments à initialiser est de **32 éléments périphériques.**

1. INITIALISATION DE LA TELECOMMANDE DE POCHE

Appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** jusqu'à ce que le témoin lumineux rouge de la télécommande se rallume et qu'un bip sonore retentisse sur la (les) sirène (s) : la télécommande de poche est initialisée.


IMPORTANT !

La télécommande de poche initialisée devient ainsi le moyen d'initialiser tous les autres éléments de votre installation. En effet, en appuyant sur la touche OFF pendant environ 10 secondes jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse sur la (les) sirène (s) puis un deuxième bip, vous disposez d'une durée de **2 minutes** pendant laquelle les autres éléments peuvent être initialisés simultanément sur la centrale/transmetteur et chaque sirène. Passé le délai de 2 minutes, vous sortez du mode initialisation. Appuyer de nouveau sur la **touche OFF** de la **télécommande de poche** pendant environ 10 secondes : 2 bips retentissent alors sur chaque sirène pour pouvoir de nouveau initialiser les éléments restants.

2. INITIALISATION DU BOITIER D'INFORMATIONS

- Appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF de la télécommande de poche déjà initialisée** jusqu'à ce que le témoin lumineux rouge de la télécommande se rallume et qu'un bip sonore retentisse sur la (les) sirène (s). Vous disposez de 2 minutes pour :
- composer un **code d'accès confidentiel à 4 chiffres** et appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF du boîtier d'informations** : un bip sonore retentit sur la (les) sirène (s) et le voyant lumineux s'allume fixement sur la centrale/transmetteur pendant 5 secondes puis se met à clignoter lentement : le boîtier d'informations est initialisé.

Nota :

1 - chaque appui correct sur une touche du boîtier d'informations entraîne 1 bip sonore sur le boîtier et allume ponctuellement le pictogramme . Le bon code allume le même pictogramme de façon fixe pendant 10 secondes.

2 - en cas d'erreur lors de l'exécution du code, ouvrir le boîtier, enlever les piles, attendre 10 secondes, remettre les piles, refermer le boîtier et recommencer l'initialisation comme indiqué ci-dessus.

3. INITIALISATION DES DETECTEURS D'INTRUSION (mouvement, ouverture)

- Sur la **télécommande de poche déjà initialisée**, appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse sur la(les) sirène(s). Un deuxième bip retentit après 15 secondes sur la(les) sirène(s) et le voyant lumineux clignote lentement sur la centrale/transmetteur.
- Vous disposez alors de **2 minutes** pour appuyer sur la **touche en façade de chacun des détecteurs à initialiser** (maximum 8 détecteurs par tranche de 2 minutes) : un bip sonore retentit sur la (les) sirène(s) validant l'opération et le voyant lumineux s'allume fixement à chaque fois sur la centrale/transmetteur pendant 5 secondes puis se met à clignoter lentement.

Nota : passé le délai de 2 minutes, vous sortez du mode initialisation. Appuyer de nouveau sur la touche OFF de la télécommande de poche pendant environ 10 secondes (2 bips retentissent sur la(les) sirène(s)) pour pouvoir de nouveau initialiser le(s) détecteur(s) restant(s).

4. INITIALISATION DES AUTRES TELECOMMANDES

(télécommande 4 touches ou autres télécommandes de poche).

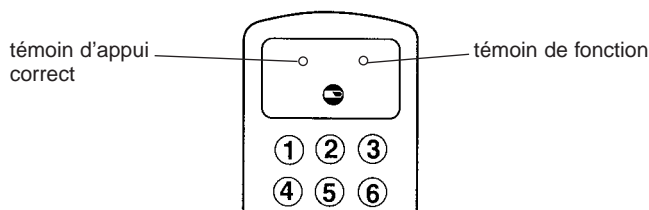
- Sur la **télécommande de poche déjà initialisée**, appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse sur la (les) sirène(s). Un deuxième bip retentit après 15 secondes sur la(les) sirène(s) et le voyant lumineux clignote lentement sur la centrale/transmetteur.
- Vous disposez alors de **2 minutes** pour appuyer pendant environ **15 secondes** sur la **touche OFF de la (des) télécommande(s)** à initialiser jusqu'à l'obtention d'un nouveau bip sonore sur la(les) sirène(s) et le voyant lumineux s'allume fixement sur la centrale/transmetteur pendant 5 secondes puis se met à clignoter lentement.

5. INITIALISATION DU CLAVIER MURAL

(ou d'un 2ème boîtier d'informations)

- Sur la **télécommande de poche déjà initialisée**, appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse sur la(les) sirène(s) et que le voyant lumineux clignote lentement sur la centrale/transmetteur.
- Vous disposez alors de **2 minutes** pour composer un **code d'accès confidentiel à 4 chiffres** et appuyer pendant **15 secondes** sur la **touche OFF** du **clavier mural** jusqu'à l'obtention d'un nouveau bip sonore sur la(les) sirène(s) et le voyant lumineux s'allume fixement sur la centrale/transmetteur pendant 5 secondes puis se met à clignoter lentement : le clavier mural est initialisé.

Nota : 1 - chaque appui correct sur une touche du clavier entraîne 1 bip sonore et allume le voyant rouge en haut et à gauche. L'appui sur une touche ON ou OFF valide la fonction et allume le voyant rouge en haut à droite.



2 - en cas d'erreur lors de l'exécution du code, ouvrir le boîtier, enlever les piles, attendre 10 secondes, remettre les piles, refermer le boîtier et recommencer l'initialisation comme indiqué précédemment.

6. LES DETECTEURS DE PRESENCE D'EAU ET DE TEMPERATURE

- Mettre le **commutateur latéral** du détecteur en **position ON**.
- Sur la **télécommande de poche déjà initialisée**, appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse sur la (les) sirène(s). Un deuxième bip retentit après 15 secondes sur la(les) sirène(s) et le voyant lumineux clignote lentement sur la centrale/transmetteur.
- Vous disposez alors de **2 minutes** pour appuyer sur la **touche TEST en façade du détecteur à initialiser**. La(les) sirène(s) émet(tent) un bip sonore pour valider l'opération et le voyant lumineux s'allume fixement sur la centrale/transmetteur pendant 5 secondes puis se met à clignoter lentement.

7. LE DETECTEUR DE FUMEE

- Sur la **télécommande de poche déjà initialisée**, appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse sur la(les) sirène(s). Un deuxième bip retentit après 15 secondes sur la(les) sirène(s) et le voyant lumineux clignote lentement sur la centrale/transmetteur.
- Vous disposez alors de **2 minutes** pour appuyer sur la **touche TEST en façade du détecteur de fumée à initialiser**. La(les) sirène(s) émet(tent) un bip sonore pour valider l'opération et le voyant lumineux s'allume fixement sur la centrale/transmetteur pendant 5 secondes puis se met à clignoter lentement.

8. INITIALISATION DE LA (DES) SIRENE(S)

Celle-ci s'est faite automatiquement lors de l'initialisation de la télécommande de poche au début de l'opération.

IMPORTANT ! Pour la mise en service ultérieure d'une sirène complémentaire, se reporter au chapitre "Mise en service d'une sirène complémentaire" page 36.

L'OPERATION D'INITIALISATION DE VOTRE SYSTEME EST MAINTENANT TERMINEE.

CHANGEMENT D'AFFECTATION DE ZONE D'UN DETECTEUR

Vous pouvez à tout moment modifier l'affectation d'un détecteur d'intrusion (mouvement, ouverture) d'une zone à une autre (réaménagement de l'habitat, déménagement,...) :

- Sur la **télécommande de poche**, appuyer 1 fois sur la **touche OFF** pour neutraliser pendant **2 minutes** l'autoprotection liée à l'ouverture du détecteur.
- Ouvrir le détecteur et changer de place le(s) commutateur(s) 1 et 2 selon votre nouveau choix (voir page 13).
- Refermer le détecteur.

Nota : en cas de dépassement des 2 minutes et de déclenchement de l'alarme, appuyer de nouveau 1 fois sur la touche OFF de la télécommande pour relancer un cycle de 2 minutes de neutralisation de l'autoprotection à l'ouverture.

TESTS DE FONCTIONNEMENT

1. TEST DE LIAISONS RADIO ENTRE LES DETECTEURS D'INTRUSION, LA CENTRALE/TRANSMETTEUR ET LA (LES) SIRENE(S)

- Appuyer **1 fois** sur la **touche en façade du détecteur** à tester : un bip sonore retentit sur chaque sirène si la transmission est bonne.
- Vérifier également impérativement que le **témoin lumineux rouge** s'allume bien **en façade de la centrale/transmetteur** après appui sur la touche en façade de chaque détecteur à tester.

2. TEST DE FONCTIONNEMENT D'UN DETECTEUR DE MOUVEMENT

- Appuyer **1 fois** sur la **touche en façade du détecteur de mouvement** à tester pour enclencher une période de test de 2 minutes : le voyant rouge du détecteur de mouvement s'allume lorsque vous vous déplacez dans le champ de rayonnement du détecteur.
Passées ces 2 minutes, le voyant rouge ne s'allume plus quand on passe devant le détecteur. Par contre, en appuyant sur la touche en façade du détecteur, il est possible de renouveler l'essai.

ATTENTION !

Lors de la mise en marche réelle il faut impérativement laisser la pièce vide au moins 2 minutes avant de simuler une intrusion pour vérifier le bon fonctionnement du détecteur.

3. TEST DE LA ZONE DE COUVERTURE DE LA TELECOMMANDE DE POCHE (et de toute autre télécommande)

Il est nécessaire de vérifier la zone de couverture de la télécommande de poche, livrée avec le système PROTEXIOM, avec la centrale/transmetteur et chaque sirène depuis l' (les) accès de votre habitat et à l'extérieur de celui-ci (depuis la cour, le parking, le garage, ...) :

- appuyer **1 fois** sur la **touche OFF** de la **télécommande de poche** : un bip sonore doit retentir sur la sirène d'intérieur et sur chaque sirène de l'installation à chaque appui sur la touche OFF
- vérifier également impérativement que le **témoin lumineux rouge** s'allume bien **en façade de la centrale/transmetteur** à chaque appui sur la touche OFF

Procéder de la même façon pour toute autre télécommande.

4. TEST DE FONCTIONNEMENT D'UN DETECTEUR D'OUVERTURE

- Appuyer **1 fois** sur la **touche en façade du détecteur d'ouverture** à tester pour enclencher une période de test de 2 minutes : le voyant rouge du détecteur d'ouverture s'allume brièvement à chaque ouverture et fermeture de la porte ou de la fenêtre protégée.

5. TEST DE FONCTIONNEMENT DU BOITIER D'INFORMATIONS ET DU CLAVIER MURAL

- Composer le **code confidentiel à 4 chiffres** et appuyer sur la **touche OFF du boîtier ou du clavier** : un bip sonore retentit sur la(les) sirène(s).

6. TEST DE FONCTIONNEMENT DU DETECTEUR DE PRESENCE D'EAU

- Mettre le commutateur latéral du détecteur en position ON.
- Verser de l'eau entre les deux électrodes de la sonde.
- Le détecteur sonne.
- La sirène d'intérieur sonne de façon atténuée pendant 2 minutes.

Pour arrêter l'alarme :

- Sur la télécommande de poche, appuyer sur la touche OFF.
- Sur le détecteur, mettre le commutateur latéral en position OFF.

7. TEST DE FONCTIONNEMENT DU DETECTEUR DE TEMPERATURE

- Mettre le commutateur latéral du détecteur en position ON.
- Modifier la consigne de température à l'aide du bouton rotatif en façade du détecteur.
- Le détecteur sonne.
- La sirène d'intérieur sonne de façon atténuée pendant 2 minutes.

Pour arrêter l'alarme :

- Sur la télécommande de poche, appuyer sur la touche OFF.
- Sur le détecteur, mettre le commutateur latéral en position OFF.

8. TEST DE FONCTIONNEMENT DU DETECTEUR DE FUMEE

- Appuyer pendant quelques secondes sur la touche du détecteur.
- Le détecteur sonne.
- La sirène d'intérieur sonne à pleine puissance pendant 2 minutes.

Pour arrêter l'alarme :

- Sur la télécommande de poche, appuyer sur la touche OFF.

9. FONCTION SUPERVISION

La centrale/transmetteur est équipée d'une fonction lui permettant de surveiller en permanence :

- la présence
- le bon fonctionnement
- le niveau d'usure des piles de tous les détecteurs, boîtiers d'informations, claviers muraux et sirènes initialisés : c'est la **supervision**.

Il est tout à fait normal que certains voyants de zone s'allument et s'éteignent, hors alarme, sur le boîtier d'informations.

MEMORISATION DES FONCTIONS DE LA CENTRALE / TRANSMETTEUR

DANS UN SOUCI D'INVOLABILITE DU SYSTEME, IL EST INDISPENSABLE D'ETRE EQUIPE DE LA TELECOMMANDE DE POCHE, DU BOITIER D'INFORMATIONS OU BIEN DU CLAVIER MURAL POUR INTERVENIR SUR LE TRANSMETTEUR.

POUR ACCEDER A TOUTE FONCTION (voir le plan de déroulement des fonctions page suivante) :

- se placer près du téléphone
- sur la **télécommande de poche** appuyer **1 fois** sur la **touche OFF** : un bip retentit sur la(les) sirène(s) et le témoin lumineux en façade de la centrale/ transmetteur s'allume fixement pendant 5 secondes : **DECROCHER LE COMBINE** du téléphone branché sur la prise gigogne de la centrale/transmetteur.
- pendant la tonalité spéciale, vous disposez de **10 secondes pour composer le code d'accès d'origine 1234 de la centrale/transmetteur** sur les touches du téléphone : vous entrez alors en contact avec le guide vocal au bout de quelques secondes. Laissez-vous guider par ce guide vocal.

Nota : Le code d'accès doit être impérativement personnalisé (voir chapitre "Mémoire d'un code d'accès personnalisé sur la centrale/transmetteur", en page 24).

ATTENDRE IMPERATIVEMENT LA FIN DES INDICATIONS DU GUIDE VOCAL POUR APPUYER SUR LES TOUCHES DU CLAVIER DU TELEPHONE. MARQUER UN TEMPS D'ARRET ENTRE CHAQUE APPUI SUR LES TOUCHES DU CLAVIER DU TELEPHONE.

PLAN DE DEROULEMENT DES FONCTIONS

ENTRER LE CODE D'ACCES APRES LE BIP SONORE → ETAT DU SYSTEME

① LECTURE DES MESSAGES D'ALARME

② FONCTIONS ALARME

① MARCHE

- ① ZONE 1
- ② ZONE 2
- ③ ZONE 3
- ④ TOTALE

② ARRET

③ RENVOI

- ① MARCHE
- ② ARRET
- ③ N° DE TELEPHONE

① LECTURE

② MEMORISATION

① RENVOI ACQUITTE

② RENVOI NON ACQUITTE

③ RENVOI SUR BIP

④ ANNONCE

① LECTURE

② ENREGISTREMENT

④ ECOUTE A DISTANCE

① ECOUTER

② PARLER

⑤ CODE D'ACCES

③ MISE A L'HEURE

TOUCHE # :

valide automatiquement la fonction en cours.

TOUCHE * :

annule la fonction en cours et retour au menu précédent.

RACCROCHAGE DU COMBINE :

met fin à la communication avec la centrale/transmetteur en conservant les programmations effectuées et validées.

MEMORISATION D'UN CODE D'ACCES PERSONNALISE SUR LA CENTRALE / TRANSMETTEUR

IMPORTANT ! Pour mémoriser ou relire une fonction de même que pour entrer en contact à distance avec votre centrale, il est nécessaire d'utiliser un code d'accès. Le code d'origine sur la centrale/transmetteur est 1234. Pour garantir la sécurité de votre système, il est **indispensable** de personnaliser votre code d'accès en composant un nouveau code de 0000 à 9999. Ce code peut être identique ou différent de celui du boîtier d'informations ou du clavier mural.

Pour cela, après être entré en contact avec le transmetteur comme décrit en page 22, appuyer sur **2** puis **5** sur les touches de votre téléphone et composer un nouveau code à 4 chiffres. Appuyer sur **#** pour valider l'opération.

La voix confirme dans le combiné que : "le code d'accès XXXX est mémorisé".

Message d'accueil :

A chaque entrée en contact avec la centrale après la composition du code d'accès, la centrale délivre un message par synthèse vocale sur l'état du système : "alarme zone 1" et/ou "alarme zone 2" et/ou "alarme zone 3" ou "alarme totale" ou "alarme arrêtée", et "renvoi validé" ou "renvoi non validé", par exemple.

Nota :

1 - Par souci de confidentialité, il n'y a pas de relecture possible du code d'accès. En cas d'oubli de celui-ci, contacter le Service Après-Vente de DOMIS au Numéro Azur figurant à la fin de ce mode d'emploi pour effacement du code en mémoire.

2 - Après 3 essais infructueux, la centrale/transmetteur se bloque pendant 10 minutes.

MEMORISATION DE LA DATE, DU MOIS ET DE L'HEURE

Pour mémoriser la date et l'heure d'arrivée de vos messages d'alarme :

Appuyer sur la touche **3** puis laissez-vous guider par le guide vocal

Entrer l'heure **#** pour valider

Entrer les minutes **#** pour valider

Entrer la date (2 chiffres) **#** pour valider

Sélectionner le mois en appuyant de façon répétitive sur

TOUCHE **0**

1 fois sur **0** : JANVIER

2 fois sur **0** : FEVRIER

et ainsi de suite **#** pour valider le mois correct

Entrer l'année (4 chiffres) **#** pour valider

La voix confirme dans le combiné la date programmée.

Nota : bien penser à changer l'heure lors du passage à l'heure d'été et d'hiver.

RENOI D'ALARME

MEMORISATION DE 1, 2, 3 OU 4 NUMEROS DE RENVOI AVEC POSSIBILITE DE FAIRE ACQUITTER OU NON LE RENVOI PAR LE DESTINATAIRE:

Appuyer sur les touches **2**, **3**, **3**, **2**

Composer un numéro de téléphone au maximum de 24 chiffres et appuyer sur **#** pour valider

puis TOUCHE **1** pour un **renvoi acquitté** par le destinataire du message d'alarme (pour éviter que le message d'alarme soit déposé sur un répondeur) : le destinataire devra alors appuyer 2 fois sur la touche **X** de son téléphone pour acquitter l'écoute du message d'alarme

ou TOUCHE **2** pour un **renvoi non acquitté** par le destinataire.

ou TOUCHE **3** pour un **renvoi sur bip** (= récepteur de radiomessagerie, ou pager, pour des messages d'alarme chiffrés)

puis TOUCHE **1**, **2**, **3** ou **4** pour l'**ordre de priorité**

La voix confirme dans le combiné que "le numéro X est mémorisé en priorité 1, 2, 3 ou 4 avec renvoi (acquitté ou non acquitté ou sur bip).

Mise en service

Recommencer l'opération pour les 3 autres numéros de renvoi d'alarme en les mettant en priorité 2, 3 et 4.

Il n'est pas obligatoire de rentrer 4 numéros de renvoi en mémoire.

Relecture : pour relire le numéro de renvoi,

appuyer sur : **②**, **③**, **③**, **①**

Nota :

1 - Il est recommandé d'effectuer un essai avec le(s) destinataire(s) du renvoi lors de la mise en service.

2 - Ne pas arrêter l'alarme lors d'un essai de renvoi d'alarme sinon le transmetteur interrompt le renvoi.

3 - Ne pas oublier de prévenir les personnes destinataires du renvoi de messages d'alarme et de leur dire de **bien écouter le message jusqu'au bout** avant de l'acquitter, s'il y a lieu, sinon le message sera de nouveau envoyé. Ne pas oublier non plus de leur communiquer la marche à suivre (intervention, ...) après réception du message d'alarme.

4 - Il est interdit d'effectuer le renvoi d'un message d'alarme sur un centre de police, de gendarmerie ou les pompiers sans leur accord formel.

5 - Le renvoi sur chaque numéro de téléphone mémorisé peut être indépendamment acquitté, non acquitté ou sur bip.

6 - En cas de renvoi d'alarme sur un pager, il est recommandé de mémoriser un 2ème numéro de téléphone en priorité 2.

IMPORTANT ! Pour que le message d'alarme soit acquitté, il est nécessaire que le destinataire appuie **2 fois** sur la touche **✖** de son téléphone après réception du message d'alarme qui intervient **5 secondes** après le décrochage du combiné et après y avoir été invité par la synthèse vocale. A partir de ce moment là, le cycle d'appels est arrêté.

Pour effacer un numéro de renvoi : recommencer l'opération de mémorisation sans composer de numéro de téléphone puis appuyer sur **#** pour valider et **①**, **②**, **③** ou **④** pour sélectionner le numéro à effacer.

ANNONCE D'ACCUEIL DU MESSAGE D'ALARME EN CAS DE RENVOI D'ALARME

Cette annonce d'accueil personnalisée est diffusée aux destinataires du renvoi de messages d'alarme avant diffusion du message en synthèse vocale. Elle permet d'identifier le possesseur du système d'alarme.

Pour enregistrer votre annonce d'accueil :

Appuyer sur les touches **②**, **③**, **④**, **②**

Appuyer sur **#** pour enregistrer l'annonce

Dicter votre annonce (durée mini : 5 secondes, durée maxi : 40 secondes)

Appuyer sur **✖** pour finir l'enregistrement.

Relecture :

Pour écouter votre annonce,

Appuyer sur les touches **②**, **③**, **④**, **①**.

LA MISE EN SERVICE DE VOTRE SYSTEME PROTEXIOM EST MAINTENANT TERMINEE.

**Cette deuxième partie intitulée “Utilisation”
décrit l'usage quotidien de votre système.**

**Elle est séparée de la première partie
“Mise en service”
pour vous permettre de vous y reporter aisément.**

MISE EN MARCHÉ DU RENVOI D'ALARME

Appuyer sur les touches ②, ③, ①

La voix confirme dans le combiné : "mise en marche validée".

Nota : 1 - Le renvoi d'alarme ne peut s'effectuer que si au moins un numéro de téléphone a été mémorisé.
2 - Le renvoi d'alarme est prioritaire et la centrale/transmetteur essaiera de le faire passer en coupant, si nécessaire, la ligne téléphonique pour la libérer.
3 - Si plusieurs alarmes se produisent, c'est l'ensemble des messages alarmes qui seront renvoyés.

ARRET DU RENVOI D'ALARME

Appuyer sur les touches ②, ③, ②

La voix confirme dans le combiné : "arrêt validé".

Nota : 1 - Votre système d'alarme peut ainsi fonctionner avec ou sans renvoi d'alarme.

2 - Sans arrêt volontaire de la fonction RENVOI D'ALARME, celui-ci est opérationnel à chaque mise en marche du système puisqu'il est en veille permanente.

MARCHE/ARRET DU SYSTEME D'ALARME

La mise en marche ou l'arrêt du système d'alarme se fait au moyen de la télécommande de poche, du boîtier d'informations, d'un clavier mural ou d'une télécommande 4 touches.

SURVEILLANCE D'INTRUSION

1. MISES EN MARCHÉ TOTALE (zones 1 + 2 + 3) OU PARTIELLES (zone 1, zone 2, zone 3, 1+2, 1+3, 2+3)

• Sur la télécommande :

Appuyer 1 fois sur la touche de mise en marche souhaitée

• Sur le boîtier d'informations :

Appuyer sur la touche ON de chaque zone souhaitée (ON1, ON2, ON3) ou bien ON pour la mise en marche totale.

• Sur la sirène d'intérieur :

MARCHE PARTIELLE : 2 bips sur les sirènes ; le(s) voyant(s) correspondant(s) s'allume(nt) pendant 20 secondes sur le boîtier d'informations.


MARCHE TOTALE : 3 bips sur les sirènes ; les voyants zones 1, 2 et 3 s'allument pendant 20 secondes sur le boîtier d'informations.

Il se peut, lors de la mise en marche de votre système et quel que soit le type de mise en marche choisi, que les sirènes vous délivrent un autre type de message sonore associé à des messages visuels sous forme de pictogrammes sur le boîtier d'informations.

• 1 série de bips sonores longs pendant 20 secondes et le témoin ① sur le boîtier d'informations, vous informe que vous avez laissé une (ou plusieurs) porte ou fenêtre, protégée par un détecteur d'ouverture, ouverte (fonction supervision). Le boîtier d'informations vous indique également par voyant lumineux la ou les zones dans lesquelles se trouvent les détecteurs concernés. Arrêter le système d'alarme, refermer la porte ou la fenêtre concernée et recommencer la mise en marche.

IMPORTANT : 1 - Vous pouvez avoir volontairement décidé de laisser cet accès ouvert ; dans ce cas, le système d'alarme se mettra sous surveillance après les 20 secondes de bips sonores longs suivant le mode de mise en marche préalablement choisi. Toutefois assurez-vous qu'il n'y a aucun risque pour que l'état du(des) détecteur(s) puisse changer alors que la centrale est sous alarme sinon cela risque de générer des déclenchements d'alarme intempestifs (ex : porte ou fenêtre qui se referme et s'ouvre sous l'effet d'un courant d'air).

2 - Lorsque vous mettez en marche votre système à l'aide d'une télécommande, aucun voyant ne s'allume sur le boîtier d'informations.

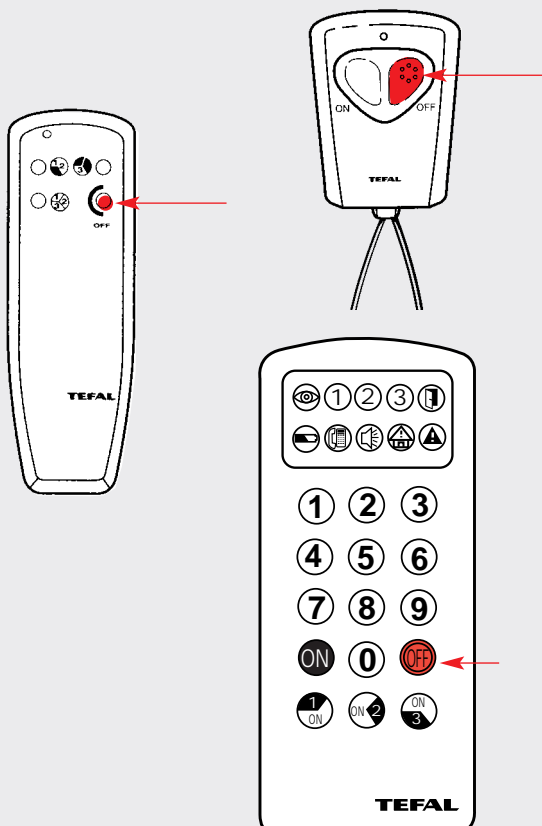
- 1 série de **bips sonores courts** pendant 3 secondes et le témoin  sur le boîtier d'informations vous informent qu'il y a un **défaut de piles** (piles trop usées) sur un des éléments de l'installation ou qu'une **perte de liaison radio** est survenue (élément manquant, intervention malveillante d'un tiers). Dans ce cas, arrêter le système d'alarme et consulter le boîtier d'informations qui vous indiquera dans quelle zone se trouve l'élément concerné (voir chapitre "changement des piles" page 35).

Nota :


- 1 - Si vous vous êtes trompé de touche au moment de la mise en marche de la surveillance avec le boîtier d'informations ou le clavier mural, il est nécessaire d'arrêter la surveillance avant de recommencer la mise en marche.
- 2 - L'appui successif sur 2 ou 3 touches de mise en marche partielle cumule les zones mises sous alarme.
- 3 - Tous les témoins lumineux sont éteints sur le boîtier d'informations 30 secondes après que le système soit sous surveillance pour assurer une meilleure discrétion du système lorsque vous êtes absents.

ATTENTION !

Si, lors de la mise en marche du système d'alarme, les sirènes se déclenchent immédiatement, cela signifie que vous avez mal installé, fixé ou refermé un des éléments du système. Faire le tour de votre installation pour vérifier tous les contacts d'auto-protection et prendre connaissance du message d'alarme sur la centrale/transmetteur (voir chapitre "lecture des messages d'alarme" page 30).



2. ARRÊT

- **Avec une télécommande :**
Appuyer **1 fois** sur la **touche OFF**.
- **Avec le boîtier d'informations et le clavier mural :**
Composer le **code confidentiel à 4 chiffres**, vous disposez de **10 secondes** pour appuyer sur la **touche OFF** (passé ce délai, recomposer le code confidentiel avant l'appui sur OFF).
- **Sur les sirènes :**
 - 1 **bip** sonore retentit, le système est à l'arrêt et il n'y a **pas** eu d'**alarme** en votre absence.
 - 1 **série de bips sonores courts** pendant 3 secondes et le voyant  sur le boîtier d'informations vous informent qu'il y a eu une **alarme** en votre absence. Le boîtier d'informations vous indique pendant 20 secondes, à l'aide des témoins lumineux correspondants, la (les) zone(s) concernée(s) par cette alarme. Passé ce délai de 20 secondes, le ou les témoins clignoteront faiblement jusqu'à la prochaine mise en marche.

Nota : si vous pénétrez dans la zone 1 temporisée avant l'arrêt du système de surveillance, les sirènes émettent un bip d'avertissement rappelant que le système est sous surveillance. Les sirènes se déclenchent au bout de 20 secondes si vous n'avez pas arrêté la surveillance.

3. DECLENCHEMENT DE L'ALARME EN CAS D'URGENCE

• Avec le boîtier d'informations ou le clavier mural :

En cas d'urgence, il est possible, **sur le boîtier d'informations ou sur le clavier mural** de faire déclencher les sirènes de l'installation et l'envoi d'un message d'alarme par téléphone. Cette fonction d'urgence peut être utile en cas d'agression lors de l'accès à votre domicile.

- Pour **déclencher l'envoi d'un message d'alarme** par la centrale/transmetteur uniquement **sans déclencher les sirènes**, composer le **code confidentiel** à 4 chiffres en augmentant la valeur du dernier chiffre de **+ 1** ; ex. : si votre code est 1302, composer le 1303.

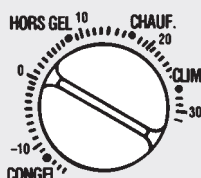
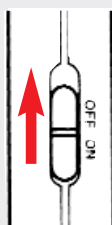
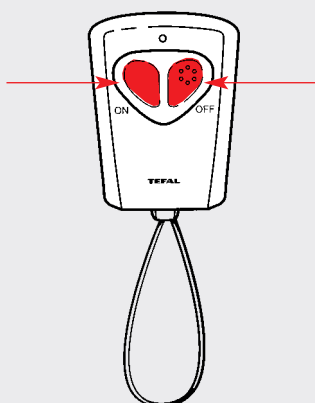
Pour un code se terminant par 9, composer le 10 à la place des 2 derniers chiffres. ex. : si votre code est 1309, composer le 1310.

- Pour **déclencher l'envoi d'un message d'alarme** par la centrale/transmetteur **plus le déclenchement des sirènes**, composer le **code confidentiel** à 4 chiffres en augmentant la valeur du dernier chiffre de **+ 2** ; ex. : si votre code est 1302, composer le 1304.

Pour un code se terminant par 8, composer le 10 à la place des 2 derniers chiffres, ex. : si votre code est 1308, composer le 1310 ; si votre code est 1309, composer le 1311.

• Avec la télécommande de poche :

Il est également possible de **déclencher les sirènes seulement** à l'aide de la télécommande porte-clefs en appuyant en même temps sur les **2 touches ON et OFF**.



SURVEILLANCE D'ALARMES DOMESTIQUES

1. PRESENCE D'EAU

MARCHE : • Commutateur latéral sur ON

- 1 bip sur le détecteur
- 1 bip sur les sirènes.

ARRÊT : • Commutateur latéral sur OFF

2. TEMPERATURE

• UTILISATION DES 4 POSITIONS USUELLES PREDEFINIES SUR LE DETECTEUR.

Réglage	Niveau à surveiller (*)	Position commutateur
CONGELATEUR	- 12°	MAXI
HORS-GEL	+ 8°	MINI
CHAUFFAGE	+ 17°	MINI Alerte si température inférieure à 17° MAXI Alerte si température supérieure à 17°
CLIMATISATION	+ 27°	MAXI

(*) tolérances de +/- 3°

• SELECTION DU NIVEAU DE TEMPERATURE SUR LE BOUTON ROTATIF

• POSITION COMMUTATEUR LATERAL SUR :

MAXI si la température ne doit **pas dépasser** le niveau choisi

MINI si la température ne doit **pas descendre** en deçà du niveau choisi



MARCHE :

- Commutateur latéral sur ON
- 1 bip sur le détecteur
- 1 bip sur les sirènes

ARRÊT : Commutateur latéral sur OFF

3. FUMÉE

Le détecteur de fumée est en veille 24h/24

ALERTE EN CAS D'INTRUSION OU D'ANOMALIE DOMESTIQUE

1. INTRUSION

En cas d'intrusion alors que le système est sous alarme, les sirènes se déclenchent pendant **2 minutes** et la centrale/transmetteur compose en silence immédiatement le ou les numéros de téléphone programmés, délivre le message d'alarme et invite le destinataire à valider la réception du message si cette option a été validée.

Au bout de 2 minutes, les sirènes s'arrêtent automatiquement.

Si un intrus se trouve toujours dans la maison, il sera à nouveau détecté, relançant ainsi un cycle d'alarme de 2 minutes.

Si l'intrus n'est plus présent, les sirènes s'arrêteront de sonner au bout des 2 minutes mais la centrale restera toujours en veille pour une éventuelle détection ultérieure.

2. ANOMALIE DOMESTIQUE

PRESENCE D'EAU - TEMPERATURE

- Le détecteur sonne
- La sirène d'intérieur sonne de façon atténuée pendant 2 minutes puis 1 bip de rappel toutes les minutes sur le détecteur avec clignotement du témoin lumineux sur le boîtier d'informations à la prochaine mise hors alarme.

Pour annuler l'alarme :

- Sur la **télécommande de poche**, appuyer **1 fois** sur la **touche OFF**.
- Sur le détecteur, mettre le **bouton poussoir** en **position OFF**, puis à nouveau sur ON pour qu'il soit en veille.

FUMÉE

- Le détecteur sonne et son voyant lumineux rouge clignote.
- La sirène d'intérieur sonne à pleine puissance pendant 2 minutes puis 1 bip de rappel toutes les minutes sur le détecteur avec clignotement du témoin lumineux sur le boîtier d'informations à la prochaine mise hors alarme.

Pour annuler l'alarme :

- Sur la **télécommande de poche**, appuyer **1 fois** sur la **touche OFF**.
- Ventiler la pièce : le signal sonore cessera de retentir dès que la fumée sera évacuée.

A votre retour, en arrêtant le système d'alarme, **une série de bips rapides** retentira sur les sirènes pour vous signaler qu'il y a eu alarme.

LECTURE DES MESSAGES D'ALARME

Pour prendre connaissance des messages d'alarme en cas d'intrusion :

- Sur la **télécommande de poche**, appuyer **1 fois** sur la **touche OFF** : un bip retentit sur la(les) sirène(s) et le témoin lumineux en façade de la centrale/transmetteur s'allume fixement pendant 5 secondes : **DÉCROCHER LE COMBINÉ du téléphone** branché sur la prise gigogne de la centrale/transmetteur.

- après le décroché, composer le **code d'accès** à 4 chiffres **de la centrale/transmetteur** sur les touches du téléphone :

- appuyer sur **①** LECTURE DES MESSAGES D'ALARME.

La voix vous délivre un message du type :

"vous avez un message d'alarme : le 12 avril, alerte détection d'intrusion en zone 1".

En cas de renvoi à distance, la voix vous délivre le deuxième message suivant :

"ce message a été renvoyé sur le numéro Y".

Nota :

1 - Les messages sont effacés par appui sur la touche **✖**.
Si vous ne raccrochez pas, vous pouvez donc relire les messages.

Pour lire les anciens messages, appuyer sur **#**.


Pour les effacer, appuyer sur **②** et **#**.

2 - En lecture :

- pour passer au message suivant, appuyer sur **②**
- pour revenir au message précédent, appuyer sur **①**.


3 - A la mise en marche du système d'alarme, les anciens messages sont effacés.

AFFICHAGE ET MEMORISATION DES ALARMES SUR LE BOÎTIER D'INFORMATIONS

Rappel : comme mentionné dans le chapitre "Arrêt du système d'alarme", après un déclenchement d'alarme, et quelle qu'en soit l'origine, la(es) sirène(s) émet(tent) 1 série de **bips sonores courts** lors de l'arrêt de la surveillance. Le boîtier d'informations indique, par l'intermédiaire des voyants zone 1, 2, 3 et  allumés fixement, l'origine du déclenchement pendant 20 secondes après l'arrêt, puis de façon clignotante jusqu'à la prochaine mise sous alarme.

Prendre connaissance des messages d'alarme par le combiné téléphonique (voir chapitre précédent) et, pour identifier le détecteur d'intrusion qui a déclenché l'alarme, appuyer sur la touche en façade des détecteurs de la zone concernée :



- 1 bip sur la(les) sirène(s) : **détecteur non concerné**
- 1 série de bips sur la(les) sirène(s) : **détecteur à l'origine de la détection d'intrusion.**

Si le voyant  clignote sur le boîtier d'informations, il s'agit d'une **tentative d'effraction** sur le **boîtier d'informations**, le **clavier mural**, la **centrale** ou une **sirène** ayant déclenché une autoprotection. Pour identifier l'élément, prendre connaissance des messages d'alarme par le combiné téléphonique (voir chapitre précédent).

Nota : pour éteindre le(s) voyant(s) clignotant(s) sur le boîtier d'informations, appuyer sur une touche ON puis composer le code confidentiel et appuyer sur la touche OFF.

AFFICHAGE ET MEMORISATION DES INFORMATIONS DE FONCTIONNEMENT SUR LE BOÎTIER D'INFORMATIONS

Il existe un contrôle permanent et automatique du niveau des piles et de la bonne liaison radio des détecteurs d'intrusion, de la centrale/transmetteur, des sirènes, du boîtier d'informations et du clavier mural. Le boîtier d'informations délivre ces informations grâce à ses témoins lumineux :







- Voyants  + ZONE 1, 2 ou 3 allumés : **niveau faible de pile** sur un **détecteur** dans la(les) zone(s) indiquée(s).
- Voyants  + ZONE 1, 2 ou 3 allumés : **problème de liaison radio** avec un **détecteur** dans la(les) zone(s) indiquée(s). Cela est dû à une distance trop importante entre la centrale et le détecteur ou bien à un détecteur retiré de l'installation.

Pour identifier exactement l'élément concerné, prendre connaissance du message "Piles faibles" sur le combiné téléphonique et **changer impérativement la(les) pile(s)**.

Les voyants concernés s'éteignent sur le boîtier d'informations.







IMPORTANT !

En cas de retrait d'un détecteur déjà initialisé de l'installation, il est impératif de retirer les piles de la centrale/transmetteur et des sirènes pendant 15 secondes, puis de les remettre pour que la centrale refasse le point complet de ses éléments périphériques en service, sans tenir compte de celui qui a été retiré.

- Voyants  +  allumés : **niveau faible de pile** sur une **sirène**.
- Voyants  +  allumés : **niveau faible de pile** sur le **boîtier d'informations**, le **clavier mural** ou la **centrale/transmetteur**.
- Voyants  +  allumés : **niveau faible de pile** sur un **détecteur domestique**.

Pour identifier exactement l'élément concerné, prendre connaissance du message "Piles faibles" sur le combiné téléphonique et **changer impérativement la(les) pile(s)**.

Nota : seules les télécommandes et le médaillon SOS ne bénéficient pas de moyen de détection automatique d'usure des piles. Bien vérifier régulièrement l'intensité du voyant lumineux lors de leur utilisation : si le voyant lumineux s'allume faiblement, changer la pile.

- Voyants  +  allumés : **perte de liaison radio** sur une **sirène**.
- Voyants  +  allumés : **perte de liaison radio** avec la **centrale/transmetteur** ou le **clavier mural**.
- Voyants  +  allumés : **perte de liaison radio** avec un **détecteur domestique**.

Utilisation à distance par téléphone

La mémorisation et la relecture de toutes les fonctions réalisées en local s'effectuent aussi bien à distance par téléphone que depuis le domicile.

Pour entrer en contact avec le transmetteur de l'extérieur de l'habitat :

- composer votre numéro de téléphone
- attendre que la centrale/transmetteur décroche (au bout de 8 sonneries s'il n'y a pas de répondeur ou de fax en parallèle sinon après le message d'accueil du répondeur ou la tonalité du fax).
- après le bip sonore, composer le **code d'accès** à 4 chiffres **de la centrale/transmetteur** : le transmetteur délivre alors le message d'accueil sur l'état de fonctionnement du système
- vous laisser guider par la synthèse vocale et choisir la fonction désirée à l'aide des touches du clavier du téléphone.

Rappel :

TOUCHE # : valide automatiquement la fonction en cours

TOUCHE * : annule la fonction en cours et retour au menu précédent.

RACCROCHAGE DU COMBINE :

met fin à la communication avec la centrale/transmetteur en conservant les programmations effectuées et validées.

ECOUTE A DISTANCE

Il est également possible d'entrer en contact avec son système d'alarme lorsque l'on est destinataire du renvoi d'un message d'alarme (ex. : lieu de travail, vacances, ...) et d'écouter ce qui se passe chez soi pendant 2 minutes :

appuyer sur : **2**, **4**, puis **1** pour écouter
ou **2** pour parler

Nota : on ne peut pas parler et écouter en même temps.

MISE EN MARCHÉ / ARRÊT DE L'ALARME A DISTANCE

Cette fonction est particulièrement pratique si l'on a quitté son domicile en oubliant de mettre son système sous alarme (départ en vacances, ...) ou bien si l'on souhaite temporairement arrêter son système d'alarme à distance (visite d'un tiers, d'un ouvrier, ...).

Mise en marche :

Appuyer sur **2**, **1**, puis sur une touche de **1** à **4** selon le type de mise en marche désiré : ZONE 1, ZONE 2, ZONE 3 ou MARCHÉ TOTALE.

Arrêt :

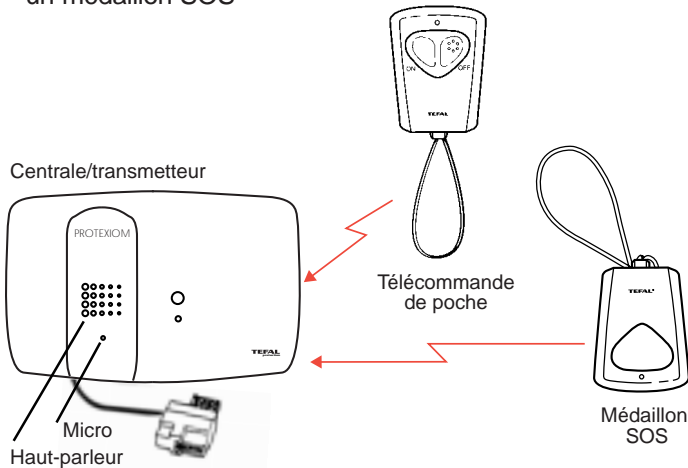
Appuyer sur **2**, **2**

Système de surveillance des personnes

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Le système de surveillance des personnes doit se composer de 3 éléments :

- la centrale/transmetteur
- la télécommande de poche
- un médaillon SOS



En liaison radio avec le transmetteur téléphonique, le médaillon SOS permet à une personne seule (âgée, malade, handicapée, ...) de pouvoir donner l'alerte, en cas de difficulté, en déclenchant à distance un appel téléphonique. Pour la sécurité permanente de l'utilisateur, ce médaillon a été étudié pour être porté en pendentif.

Attention ! L'antenne radio se trouve dans le cordon ; celui-ci ne peut être séparé du médaillon. Lorsque l'on appuie sur la touche du médaillon, un code radio est émis vers le transmetteur téléphonique qui compose instantanément un cycle d'appels téléphoniques préprogrammés. La centrale/transmetteur délivre alors le message d'alarme suivant "Alerte sur médaillon SOS ; pour écouter, appuyer sur **①**, pour parler appuyer sur **②** ; pour valider le renvoi, appuyer 2 fois sur la touche **✳**".

Il est alors possible au destinataire du message d'alarme et à l'appelant de communiquer entre eux à tour de rôle.

La télécommande de poche permet aussi bien d'entrer en contact avec la centrale/transmetteur pour la programmation que d'arrêter un appel SOS involontaire.

INSTALLATION MURALE

Bien veiller à installer la centrale/transmetteur dans un endroit où la communication entre l'appelant et le destinataire du message d'alarme peut s'effectuer aisément grâce au haut-parleur et au micro intégré au transmetteur.

INITIALISATION

Pour que la centrale/transmetteur puisse, en cas d'alerte SOS, identifier le médaillon, il est indispensable qu'elle mémorise son code radio lors de la mise en service.

- Sur la **télécommande de poche**, appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** : un bip sonore retentit sur la(les) sirène(s) puis un deuxième bip retentit après 15 secondes.
- Sur le **médaillon SOS**, appuyer pendant environ **10 secondes** : le médaillon SOS est initialisé.

Nota : il est possible d'initialiser autant de médaillons SOS que l'on souhaite dans la limite de 32 éléments périphériques au total pour l'installation.

RENOI ALARME SOS

La mémorisation de 1, 2, 3 ou 4 numéros de renvoi, avec possibilité de faire valider ou non le renvoi d'alarme par le destinataire est décrite en page 24 de ce mode d'emploi.

En cas de non réponse en fin de cycle (18 appels), le renvoi d'alarme peut être réactivé en réappuyant sur la touche du médaillon.

DECLENCHEMENT DE L'ALERTE SOS

Appuyer sur la **touche du médaillon SOS** : son témoin lumineux s'allume.

En cas d'appui involontaire sur la touche du médaillon SOS, **annuler** le renvoi d'alarme en appuyant sur la **touche OFF** de la **télécommande de poche**.

COMMUNICATION A DISTANCE

À l'issue du renvoi d'alarme, le destinataire du message d'alarme et l'appelant peuvent communiquer entre eux en parlant chacun à leur tour.

Le destinataire doit rentrer le **code d'accès** à 4 chiffres sur le clavier de son téléphone et appuyer sur les touches

- ②**, **④**, puis **①** pour écouter l'appelant
② pour lui parler

Nota : on ne peut pas parler et écouter en même temps.

CONTROLE PERIODIQUE DU BON FONCTIONNEMENT

**BIEN PENSER A PREVENIR
VOS CORRESPONDANTS DE VOS ESSAIS DE
FONCTIONNEMENT.**

Il est indispensable de vérifier régulièrement :

1 – L'état de la pile lithium en appuyant sur la touche du médaillon.

- le témoin **s'allume** : la pile est bonne
- le témoin **ne s'allume** plus : changer la pile

2 – La bonne liaison radio entre le médaillon et la centrale/transmetteur en respectant la distance maximum (portée maximum de 50 mètres sur un même niveau d'habitation, compte tenu de l'infrastructure de l'habitat).

3 – Le renvoi d'alarme automatique à distance par le transmetteur téléphonique en cas d'alerte SOS.

ATTENTION :

NE PAS IMMERGER DANS L'EAU.

**BIEN RESPECTER LES RECOMMANDATIONS
D'USAGE.**

**CE MEDAILLON SOS RELIE A LA CENTRALE/
TRANSMETTEUR EST UN MOYEN D'ALERTE A
DISTANCE.**

DOMIS NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE :

- DE PERTURBATIONS RADIO ALEATOIRES
- DE LA NON FIABILITE DU RESEAU TELEPHONIQUE
- DE L'EFFICACITE DES SECOURS
- ET DE MANIERE PLUS GENERALE DES
CONSEQUENCES RESULTANT DE L'USAGE DES
APPAREILS, DE LEUR MISE EN ŒUVRE OU DE
LEUR NON FONCTIONNEMENT.

Changement des piles

CHANGEMENT DES PILES

Dès que le boîtier d'informations prévient d'un niveau faible de piles sur un élément du système, vous disposez d'une marge de sécurité de fonctionnement variant de 2 à 3 semaines sur l'élément concerné. Il est cependant vivement recommandé de remplacer les piles le plus rapidement possible pour que l'installation conserve sa pleine capacité de fonctionnement.

Chaque élément du système est muni d'un dispositif d'autoprotection déclenchant les sirènes en cas d'ouverture ou d'arrachement (télécommandes exceptées). Vous devez donc neutraliser temporairement cette fonction de la manière suivante :

- Sur la **télécommande de poche** appuyer **1 fois** sur la **touche OFF** : un bip sonore retentit sur les sirènes. **Vous disposez de 2 minutes pendant lesquelles le dispositif d'autoprotection ne fonctionnera pas :**
- ouvrir l'élément concerné, puis son boîtier de piles si nécessaire
- changer les piles en n'utilisant que des piles **alcalines neuves de même marque** provenant d'un **même lot**, après avoir vérifié que la date limite d'utilisation n'est pas dépassée, comme indiqué en page 10. Veiller à bien respecter les polarités + et - indiquées dans les boîtiers de piles.
- refermer le boîtier de piles.

Nota : en cas de dépassement des 2 minutes et de déclenchement de l'alarme, appuyer 1 fois sur la touche OFF de la télécommande de poche pour relancer un cycle de 2 minutes de neutralisation de l'autoprotection à l'ouverture.

- sur le **boîtier d'informations**, composer le **code confidentiel à 4 chiffres** et
- appuyer **1 fois** sur la **touche OFF** : un bip sonore retentit sur la(les) sirène(s) : quelques secondes plus tard, l'affichage du défaut piles sur le boîtier d'informations disparaît.

Nota :

L'initialisation de tous les éléments est conservée même après avoir retiré les piles pour les remplacer. Il n'est donc pas nécessaire de recommencer l'initialisation.

Par contre, il est nécessaire de mémoriser de nouveau la date, le mois et l'heure sur la centrale/transmetteur (voir page 24).

Modification ou oubli du code confidentiel du boîtier d'informations ou du clavier mural

MODIFICATION DU CODE CONFIDENTIEL

A l'utilisation, afin d'éviter l'effacement des touches du boîtier / clavier ou l'apparition de traces qui permettraient de donner des indications pour reconstituer le code, il est recommandé de changer de temps en temps le code confidentiel du boîtier d'informations / clavier mural.

- Composer le **code à 4 chiffres** valide au moment de l'opération.
- Appuyer **pendant environ 10 secondes** sur la **touche OFF du boîtier / clavier** : un bip sonore retentit sur les sirènes puis un deuxième bip après 15 secondes.
- Composer le **nouveau code à 4 chiffres**.
- Appuyer **1 fois** sur la **touche OFF du boîtier / clavier** : un bip sonore retentit sur les sirènes validant l'opération de mémorisation du nouveau code.

OUBLI DU CODE CONFIDENTIEL

- Appuyer **1 fois** sur la **touche OFF de la télécommande de poche** de façon à neutraliser pendant 2 minutes l'autoprotection à l'ouverture du boîtier d'informations/clavier mural.
- Ouvrir le boîtier d'informations et enlever les 4 piles **pendant 20 secondes**.
- Remettre les piles et refermer le boîtier d'informations.
- Appuyer sur la **touche OFF de la télécommande de poche pendant 20 secondes**.
- Composer le **nouveau code à 4 chiffres** sur le boîtier d'informations.
- Appuyer **pendant environ 10 secondes** sur la **touche OFF du boîtier d'informations** jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse sur la (les) sirène(s) validant l'opération de mémorisation du nouveau code.

Pour compléter votre installation

Le système d'alarme PROTEXIOM présente l'avantage d'être un système **complètement évolutif** pour s'adapter à tout type d'habitat (appartement, maison à plusieurs niveaux, dépendances). Ainsi, il peut recevoir d'autres détecteurs de mouvement miniaturisés, des détecteurs d'ouverture, des détecteurs domestiques, des télécommandes 4 touches, d'autres télécommandes de poche, un ou plusieurs boîtiers d'informations, un ou plusieurs claviers muraux, une ou plusieurs sirènes (d'intérieur, sirène extérieure avec ou sans flash) et des médaillons SOS **dans la limite de 32 éléments périphériques au maximum.**

- **Mise en service des détecteurs d'intrusion, des détecteurs domestiques, des télécommandes, boîtiers d'informations et claviers muraux** : voir page 10 et suivantes.
- **Mise en service du médaillon SOS** : voir chapitre "Système de surveillance des personnes", page 33.

MISE EN SERVICE D'UNE SIRENE COMPLEMENTAIRE

- Sur la **télécommande de poche** appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** : un bip sonore retentit sur les sirènes puis un deuxième bip retentit au bout de 15 secondes et le voyant lumineux clignote lentement sur la centrale/transmetteur. Vous disposez alors de **2 minutes** pour terminer l'initialisation de la sirène de la manière suivante :

- appuyer **1 fois** sur la **touche** en façade de **chaque détecteur** (mouvement et ouverture) de l'installation : 1 bip sonore retentit sur les sirènes validant l'opération et le voyant lumineux s'allume fixement à chaque fois sur la centrale/transmetteur pendant 5 secondes puis se met à clignoter lentement.
- sur le **boîtier d'informations** et le **clavier mural**, composer le **code confidentiel à 4 chiffres** et appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF**. La nouvelle sirène et les autres sirènes émettent un bip sonore de validation.
- sur **chaque télécommande**, appuyer pendant environ **10 secondes** sur la **touche OFF** : un bip sonore de validation retentit sur la nouvelle sirène et les autres sirènes.

IMPORTANT ! Si, pour faire le tour de votre installation, vous avez besoin de plus de 2 minutes, sur la télécommande de poche appuyer à nouveau pendant 10 secondes sur la touche OFF. Vous disposez à nouveau de 2 minutes pour terminer l'opération.

Garantie

Les éléments du kit PROTEXIOM et les éléments périphériques complémentaires sont **garantis 2 ans**, pièces et main-d'oeuvre, contre tous les vices de fabrication, **à compter de la date d'achat attestée par la facture d'achat et à réception du Certificat de garantie dûment rempli accompagné de la photocopie de la facture d'achat.**

La responsabilité de DOMIS S.A. se limite à l'échange de produits reconnus défectueux ou à la réparation mais ne s'étend pas aux conséquences résultant de leur mauvaise mise en service, d'un usage inadapté entraînant leur non-fonctionnement ou de leur mauvais entretien.

Les dommages dus à des chocs ou chutes, à un emploi anormal ou abusif causés par des phénomènes indépendants de l'appareil lui-même tels que humidité, incendie, inondation, foudre, détérioration d'origine animale ne peuvent être garantis.

L'ouverture de l'appareil ou la modification de celui-ci par l'utilisateur entraîne la suspension de la garantie.

Pour que cette garantie contractuelle soit acquise, veuillez renvoyer à DOMIS S.A. le Certificat de garantie dûment rempli, **dans les 15 jours qui suivent votre achat.**

GARANTIE LEGALE : "Les dispositions de la présente garantie ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'applique en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil".

Cet appareil est agréé par l'Autorité de Régulation des Télécommunications pour l'utilisation de plein droit d'un matériel utilisant les ondes radio et est agréé Sécurité Usagers selon les normes européennes en vigueur (EN60-950).

Le transmetteur étant raccordé au réseau téléphonique, le niveau de sécurité est TRT (Tension de Réseau de Télécommunication).

"La société DOMIS S.A. se réserve le droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, caractéristiques ou composants de ses produits".

TEFAL est une marque déposée par TEFAL S.A. France.

Certificat de garantie à remplir et à retourner impérativement à DOMIS S.A. :

2 Certificats de garantie et une enveloppe "T" sont joints à ce mode d'emploi :

- un Certificat est à remplir, avec vos coordonnées, sur lequel vous devez coller une moitié de l'étiquette code à barres figurant sur chaque élément périphérique acheté et installé.

Retournez ce Certificat de garantie ainsi qu'une photocopie de la facture d'achat à DOMIS S.A. à l'aide de l'enveloppe "T" jointe (ne pas affranchir). Nous en avons besoin pour enregistrer vos droits à la garantie ainsi qu'à l'Assistance téléphonique.

- l'autre Certificat de garantie est un document à conserver précieusement avec ce mode d'emploi (en l'agrafant, par exemple). Sur celui-ci, vous aurez collé l'autre moitié de l'étiquette code à barres décollée de chaque produit et vous aurez indiqué l'implantation des éléments de votre système de protection dans votre habitat.

Ce document vous sera utile pour tout contact ultérieur avec l' Assistance téléphonique.

Service après-vente - Entretien

SERVICE APRES-VENTE

Si vous rencontrez des difficultés en cours d'installation ou de fonctionnement, prenez systématiquement contact avec DOMIS S.A. au :

PRIX APPEL LOCAL
N° Azur 0 810 ALARME

OU COMPOSEZ LE

0810. 25. 27. 63

du lundi au samedi
de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h.

Fax Assistance : 04 50 88 53 01
e-mail : domis@domis.fr

Pour bénéficier de l'assistance téléphonique, il est impératif d'avoir retourné à DOMIS S.A. le Certificat de garantie accompagné de la photocopie de la facture d'achat.

En cas de retour produit, bien veiller à l'expédier parfaitement protégé, si possible dans son emballage d'origine, accompagné d'un courrier expliquant les raisons de ce retour et **en joignant la photocopie de la facture** d'achat à l'adresse suivante :

DOMIS S.A.
Service Après-Vente
B. P. 53
74152 RUMILLY CEDEX

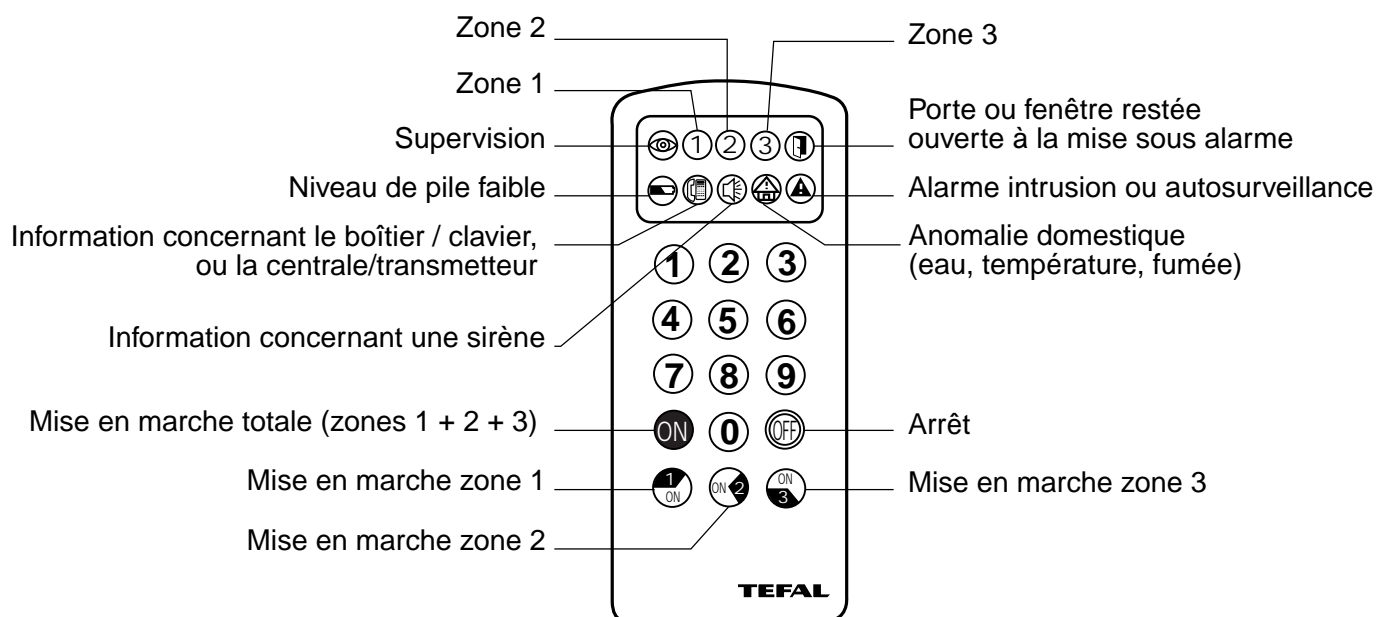
Aucun colis en port dû ne sera accepté.

DOMIS S.A. s'engage à vous réexpédier le produit réparé sous **8 jours ouvrables**, à partir de la date de réception.

ENTRETIEN

Nettoyer les appareils avec un chiffon légèrement humide (eau ou alcool à brûler à l'exclusion de tout autre produit) en ayant soin de ne pas introduire de liquide à l'intérieur.

Signification de l'affichage du boîtier d'informations



Lexique

• **Autoprotection** : système de protection d'un élément qui implique un déclenchement d'alarme en cas d'ouverture ou d'arrachement de celui-ci.

• **Bip sonore** : témoin sonore émit par certains éléments de l'installation pour confirmer une opération :

- dans le cas de sirènes : mise en marche ou arrêt du système d'alarme ; porte ou fenêtre, protégée par un détecteur d'ouverture, restée ouverte à la mise sous alarme (p 27), avertissement du déclenchement de l'alarme au bout de 20 secondes lors de l'entrée dans l'habitat sous alarme (p 28).

- dans le cas du boîtier d'informations ou du clavier mural : validation de l'appui correct sur une touche (p 19).

• **Code d'accès** : code confidentiel à 4 chiffres, personnalisé par l'utilisateur, qui permet :

- d'entrer en contact avec la centrale / transmetteur lorsque le code d'accès est composé sur le téléphone en parallèle de la centrale / transmetteur ou bien sur un téléphone depuis l'extérieur de l'habitat (voir page 22).

- d'arrêter son système d'alarme sur le boîtier d'informations et/ou le clavier mural (voir page 19).

• **Fréquences vocales (FV)** : principe de numérotation sur le clavier du téléphone où l'on entend une note musicale dans le combiné à chaque appui sur une touche du clavier. Pour que votre système soit opérationnel, le téléphone de

voire installation doit être réglé en Fréquences Vocales (voir généralement au dos de la base du téléphone ou bien consulter son mode d'emploi) et branché sur la prise gigogne de la centrale / transmetteur (voir page 14) .

• **Initialisation** : opération qui consiste à doter d'un code radio commun tous les éléments de votre installation pour qu'ils puissent communiquer entre eux (voir page 18).

• **Renvoi d'alarme** : envoi automatique d'un message d'alarme par synthèse vocale en cas d'anomalie détectée : intrusion, autoprotection, coupure de la ligne téléphonique, anomalie domestique (présence d'eau ou de fumée, élévation de température), appel d'urgence par médaillon SOS (voir pages 24 et 25).

• **Supervision** : auto-contrôle périodique et automatique par la centrale / transmetteur du bon fonctionnement (présence, niveau d'usure des piles) des détecteurs, du boîtier d'informations, du clavier mural et des sirènes (voir page 31).

• **Zone** : espace au sein de votre habitat, protégé par des détecteurs d'intrusion. Le système Protexiom permet de diviser son habitat en 3 zones distinctes (chaque zone pouvant être un groupe de pièces à des niveaux différents dans l'habitat) avec un déclenchement de l'alarme de façon immédiate ou temporisée (au bout de 20 secondes) en cas d'intrusion (voir pages 12 et 13).

Conseils pratiques en cas de non fonctionnement

PROBLEMES RENCONTRES	POINTS A VERIFIER
Si l'initialisation des détecteurs ou de la télécommande ne se fait pas.	<p>Avez-vous bien vérifié que le voyant lumineux rouge clignotait bien à l'intérieur de la centrale/transmetteur, que les 3 voyants Z1, Z2 et Z3 clignotaient bien à l'intérieur de la sirène d'intérieur et que le voyant clignotait bien à l'intérieur de la sirène extérieure / sirène extérieure avec flash à la mise en place des piles ? (voir pages 10 et 11)</p> <p>Avez-vous connecté la(les) pile(s) dans les détecteurs, le boîtier d'informations ou la sirène ?</p> <p>La distance maximum entre la centrale et les détecteurs est-elle inférieure à 50 mètres sur un même niveau d'habitation ?</p> <p>Attention, la portée radio est réduite pour une transmission sur plusieurs étages : dans tous les cas, contrôler le bon fonctionnement du ou des détecteurs par un test de fonctionnement.</p> <p>La centrale/transmetteur est-elle bien éloignée d'au moins 3 mètres d'une sirène et est-elle bien installée à au moins 50 cm du sol ?</p>
Le boîtier d'informations n'enclenche pas l'alarme (pas de bip sur la sirène).	Les piles du boîtier d'informations sont-elles en état de fonctionnement ? Le boîtier d'informations est-il bien initialisé ?
Déclenchement intempestif de l'alarme.	<p>La pédale d'autoprotection au dos de la centrale transmetteur, du boîtier d'informations, du clavier ou des sirènes est-elle bien plaquée au mur ou sur une surface plane ?</p> <p>Le détecteur de mouvement n'est-il pas fixé face ou au-dessus d'une source de chaleur ou face à une baie vitrée (rayon du soleil) ?</p> <p>Y-a-t'il la présence d'animaux domestiques dans la zone de surveillance pendant la période sous alarme ?</p> <p>Tous les boîtiers de l'installation sont-ils bien fermés ?</p> <p>Si, à la mise en service, un détecteur de mouvement est tombé par terre, prendre contact avec le Service Après-Vente de DOMIS pour son retour.</p>
Une série de bips sonores courts retentit lors de l'initialisation d'un élément.	Le seuil maximal de 32 éléments périphériques est atteint.
Les voyants ☹ + zone 1,2 ou 3 s'allument.	Un des détecteurs de la zone concernée a une pile faible.
Les voyants ☺ + zone 1,2 ou 3 s'allument.	Un des détecteurs de la zone concernée est trop éloigné de la centrale ou a été retiré de l'installation (voir page 31).
Système hors alarme : la sirène se déclenche.	<p>Une autosurveillance a été détectée (déplacement ou ouverture d'un élément de votre système d'alarme).</p> <p>La ligne téléphonique est coupée.</p>
Système sous alarme : la sirène se déclenche 4 secondes après la mise en marche du système par la touche ON du boîtier d'informations, de la télécommande ou du clavier mural.	<p>Votre ligne téléphonique peut être coupée : sur la télécommande de poche appuyer sur la touche OFF.</p> <p>Vérifier votre installation téléphonique (poste rattaché, ligne fonctionnelle) et attendre 1 minute avant d'entrer de nouveau en contact avec la centrale/transmetteur.</p>
L'accès à la synthèse vocale de la centrale/transmetteur ne se fait plus.	Vérifier l'état des piles.
Une communication ne peut pas s'établir sur le téléphone en parallèle du transmetteur.	Vérifier la fixation de la fiche joncteur gigogne sur la prise téléphonique.
Votre installation comporte un standard téléphonique privé (PABX).	Consulter le Service Après-Vente de DOMIS.

DÔMIS

DOMIS S.A. Capital 615 360 euros
B.P. 53 - 74152 RUMILLY CEDEX
Tél. : 04.50.88.53.00
Fax : 04.50.88.53.01
e-mail : domis@domis.fr

SE940892